



GŁOS BUKOWNIA

■ ISSN 1429-6365 ■

Styczeń-Marzec ■

Nr 1-3/2024 ■

GAZETA BEZPŁATNA

WYBORY SAMORZĄDOWE 2024

W NUMERZE m.in.:

- Sprawozdanie z realizacji programu wyborczego Burmistrza Mirosława Gajdziszewskiego za lata 2018-2024
- Najnowsze gminne rozstrzygnięcia przetargowe
- Nowy Renault Master na wyposażeniu OSP Bukowno Bór Biskupi
- O wieczorze autorskim Urszuli Kalecińskiej-Kucik
- 32. Finał WOŚP w Bukownie

Kandydat na
Burmistrza
Miasta Bukowno



Marcin

COCKIEWICZ

NOWE OTWARCIE!

To jest Zespół sprawdzony, oddany głos na nas nie będzie stracony!

Kandydaci do Rady Powiatu w Olkuszu

Okręg Nr 4 Bolesław Bukowno



1

GAJDZISZEWSKI
Mirosław



2

JANUSZEK
Ryszard



3

LEKSTON
Joanna



4

GAJEWSKA
Dorota



5

FELIKSIK
Anna



6

LISZKA-WADOWSKI
Mateusz

7 kwietnia wybierz **PEWNA PRZYSZŁOŚĆ**

Prosimy o Państwa głosy.



**MAGDALENA
KUBAŃSKA**

Kandydatka na
BURMISTRZA
Miasta Bukowno
oraz do Rady Miejskiej w Bukownie
okręg nr **13**

#DlaBukowna

Kandydatki i kandydaci do RADY MIEJSKIEJ w Bukownie



Komitet Wylburczy Wybórców
Magdaleny Kubańskiej



**IZABELA
SMÓŁKA**

okręg nr

1



**GRAŻYNA
KOWINA-ŚWIDEREK**

okręg nr

3



**JUSTYNA KAMIŁA
LESZCZYŃSKA**

okręg nr

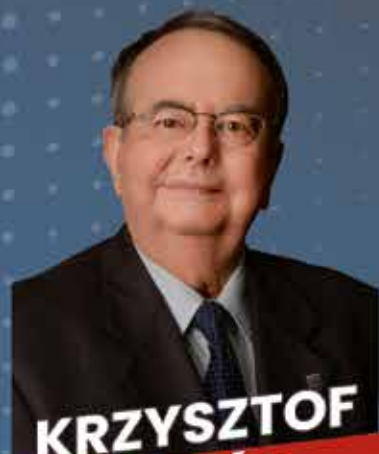
4



**KATARZYNA
WEŁNA-KUŚNIERCZYK**

okręg nr

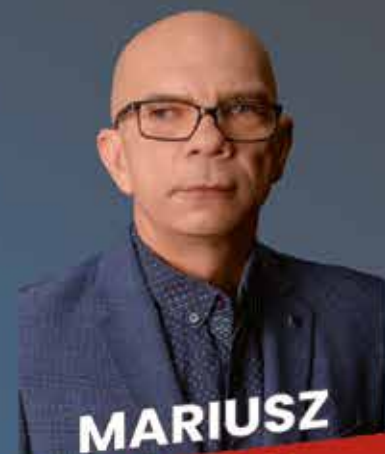
6



**KRZYSZTOF
STRÓJ**

okręg nr

7



**MARIUSZ
FLAGA**

okręg nr

8



**MONIKA
PENKALA-ZIÓŁKOWSKA**

okręg nr

10



**BARBARA
PATER**

okręg nr

12



**ŁUKASZ
MARCHEWKA**

okręg nr

14

KANDYDACI DO RADY POWIATU OLKUSKIEGO
W OKRĘGU BOLESŁAW-BUKOWNO

TRZECIA DROGA

Nam warto zaufać!

7 kwietnia 2024 roku podczas wyborów samorządowych do Rady Powiatu Olkuskiego oddaj swój głos na kompetentnych kandydatów z Trzeciej Drogi!

Tomasz
BARGIEŁ



Prawnik. Politolog.
Manager. Radny
Rady Powiatu
2018-2024

Lilla
KULA



Prawnik. Mediator
sądowy. Wieloletni
pracownik
samorządowy

Adrian
DĄBEK



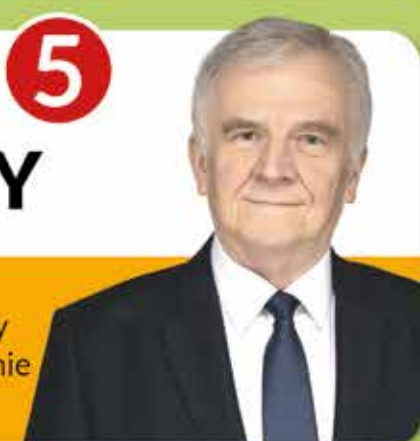
Strażak Ochotniczej
Straży Pożarnej
w Bukownie
Mięście

Jolanta
FULBISZEWSKA



Sołtys wsi Laski.
Pracownik Zespołu
Przedszkolno-Szkolnego
w Krzykawie

Zdzisław
DOLEZY



Były Dyrektor
MOSiR. Radny Rady
Miejskiej w Bukownie
2018-2024

Paulina
IMIELSKA



Analitik finansowy.
Wspiera dzieci
z niepełnosprawnościami

Szanowni Mieszkańcy!

Z okazji Świąt Zmartwychwstania Pańskiego składam Państwu z serca płynące życzenia autentycznej radości, niestabnącej nadziei oraz pełni zdrowia.

Niech Błogostawieństwo Zmartwychwstałego Pana przynosi pokój w naszych sercach, owocuje dobrocią, którą będziemy się dzielić z innymi, i przypomina o tym co prawdziwie piękne i wartościowe.

Tomasz Bargieł

Tomasz Bargieł
Radny Rady Powiatu
w Olkuszu



Bardzo dziękuję za miłe słowa!

Czy obawiałem się Państwa reakcji, wsiadając na mój kampanijny rower? Tak, trochę się obawiałem. Zupełnie niepotrzebnie. Usłyszałem mnóstwo krzepiących słów wsparcia i miałem możliwość porozmawiania z wieloma Mieszkańcami na ważne dla nas lokalnie tematy.

Dlatego pragnę Państwu bardzo serdecznie podziękować za to, że zechcieliście poświęcić mi swój cenny czas, rozmawiając ze mną przy płocie, przy sklepie, na drodze, czy też zapraszając mnie do siebie na herbatę.

Skrzętnie odnotowywałem sobie Wasze spostrzeżenia, uwagi i wskazówki. Nie myliłem się co do tego, jakie sprawy najbardziej zaprzatają Państwa myśli. Zdecydowanie najpilniejszym zadaniem do realizacji w najbliższej kadencji samorządu jest ochrona przed podtopieniami oraz innymi szkodami górniczymi. Za priorytetowe uznaliście Państwo też działania na rzecz profilaktyki i ochrony zdrowia, rozwoju infrastruktury publicznej oraz likwidacji wykluczenia komunikacyjnego. We wszystkich tych sprawach, o czym napisałem w mojej gazetce, podejmowałem już działania. Jeżeli zostanę ponownie wybrany Radnym Rady Powiatu w Olkuszu, będę je skutecznie kontynuował.

Proszę o głos, Tomasz Bargieł





Kandydaci do Rady Miejskiej w Bukownie



okręg 8

Iwona CYGAŃSKA

Mieszka w Bukowni, lat 38, wykształcenie wyższe, mgr zarządzania ze specjalnością komunikacja marketingowa i PR. Pracuję na stanowisku leader zespołu w SAINT-GOBAIN. Prywatnie - mężatka, matka dwójki dzieci. Szanuję wszystkich ludzi niezależnie od ich światopoglądu, jestem osobą rzetelną, otwartą i odpowiedzialną, gotową działać dla dobra społecznego naszego miasta Bukowna.



okręg 15

Ilona KRAWIEC

Z domu Cieślík, bezpartyjna. Wykształcenie średnie techniczne. Pracuję w ZGH „Bolesław” w Bukowni. Mama trójki dorosłych dzieci. Moje zainteresowania to sport, muzyka i podróże. Od urodzenia mieszkam w Bukowni, wcześniej przy obecnej ulicy Sławkowskiej, obecnie przy ulicy Międzygórze. Sprawy Bukowna i jego mieszkańców są mi bliskie od zawsze, szczególnie sprawy seniorów. Wasz głos ma znaczenie, by coś zmienić musimy działać razem. Proszę o zaufanie i poparcie mojej kandydatury w wyborach do Rady Miejskiej w Bukowni.



okręg 7

Jarosław STRZELCZYK

Od urodzenia jestem mieszkańcem Bukowna. Moje życie zawodowe związane było z górnictwem, z wykształcenia jestem technikiem górniczym. Obecnie jestem na emeryturze i cieszę się dorastaniem trzech wnuków. Znam potrzeby środowiska, w którym mieszkasz, bo tak jak ty żyję w tym mieście. Chętnie angażuję się do prac społecznych, w tym udziałem się jako przewodniczący we wspólnocie mieszkaniowej; od wielu lat jako Prezes Zarządu Rodzinnych Ogrodów Działkowych reprezentuję interesy tej licznej grupy społecznej. Wychodzę również poza ramy naszego miasta i jestem członkiem Okręgowej Rady Małopolskiej Polskiego Związku Działkowców w Krakowie.



okręg 11

Dariusz GAŚSIOROWSKI

Kandydat do Rady Miejskiej w Bukowni z listy Komitetu ODNOWA. Mam 35 lat, jestem żonaty i mam 1 dziecko. Kandyduję do Rady Miejskiej ponieważ chcę aktywnie uczestniczyć w tworzeniu lepszego Bukowna dla nas wszystkich.

MĄDRZE • SKUTECZNIE • WSPÓLNIE

www.kww-odnowa.pl

Materiał sfinansowany ze środków KWW ODNOWA



Kandydaci do Rady Powiatu w Olkuszu, Okręg nr 4 Bukowno, Bolesław



miejsce 1

**Barbara
RZOŃCA**

Dyrektor Centrum Kultury im. Marii Płonowskiej w Bolesławiu. Wykształcenie wyższe – mgr zarządzania administracją publiczną. Pierwsza w historii Powiatu kobieta na stanowisku starosty, pierwszy starosta spóźnie Olkusza. Praca z ludźmi i dla ludzi jest moją pasją.



miejsce 2

**Damian
DĄBEK**

40 lat, żonaty, dwoje dzieci, bezpartyjny. Funkcjonariusz Państwowej Straży Pożarnej w Olkuszu; Członek Ochotniczych Straży Pożarnych w Krzykawie i Żuradzie. Radny Rady Gminy Bolesław VII Kadencji (2014-2018). Wykształcenie wyższe; Absolwent Wyższej Szkoły Biznesu w Dąbrowie Górniczej na kierunkach: Informatyka oraz Zarządzanie i dowodzenie w sytuacjach kryzysowych. Zainteresowania: ratownictwo, sport, muzyka.



miejsce 3

**Halina
MAKOWSKA**

Mieszkanka Lasek, bezpartyjna, wykształcenie wyższe, absolwentka Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. W latach 1977-1991 pracownik w Urzędzie Gminy i Miasta Bukowno. Współtwórczyni Gminy Bolesław. W latach 1991 -2016 Sekretarz Gminy w Urzędzie Gminy Bolesław.



miejsce 4

**Ariel
BOBKO**

lat 35, zamieszkały w Bukowniu, żonaty. Od 9 lat związany z firmą STP Elbad na stanowisku kierowniczym. Miłośnik sportu oraz podróży. Szczery, uczciwy i otwarty na potrzeby społeczności lokalnej.



miejsce 5

**Beata
SOBIESKA-PIECZONKA**

Nauczyciel Zespołu Przedszkolno - Szkolnego w Krzykawie. Absolwentka Wyższej Szkoły Pedagogicznej im. Jana Kochanowskiego w Kielcach na Wydziale Pedagogicznym. Posiada 20 – letni staż na stanowisku dyrektora przedszkola i szkoły w gminie Bolesław.



miejsce 6

**Dariusz
BORTNIK**

Wiek: 60 lat, Studia: Bezpieczeństwo Narodowe, English Language College UK. Działalność zawodowa: konsultant w branży edukacyjnej i medycyny naturalnej. Neurologopedę w CM Bukowno. Credo: Blisko ludzi i ich potrzeb.

MĄDRZE • SKUTECZNIE • WSPÓLNIE

www.kww-odnowa.pl

Walka ze skutkami likwidacji kopalni padły konkretne propozycje



Tempo podnoszącej się wody i górnictwo historyczne będą największymi wyzwaniami dla wszystkich instytucji z terenu olkuskiego przez najbliższych kilkanaście miesięcy. Co do tego nie mają wątpliwości ani władze ZGH „Bolesław” w Bukowniu, ani przedstawiciele instytucji wszystkich szczebli administracji i naukowcy, którzy spotkali się na zorganizowanej w siedzibie ZGH konferencji poświęconej górnictwu historycznemu. W trakcie spotkania zaproponowano priorytetowe działania, które pomogłyby nie tylko w skoordynowaniu działań prewencyjnych poszczególnych instytucji, ale dałyby mieszkańcom niezbędną wiedzę.

- Wyzwania, z jakimi aktualnie się mierzymy, nie są ani niespodziewane, ani bezprecedensowe. Kilkusetletnia historia górnictwa pokazuje, że zarówno woda, jak i powstałe na terenach górnictwa historycznego deformacje, towarzyszą mieszkańcom naszego regionu od wieków, a więc siłą rzeczy nie były związane z likwidacją kopalni Olkusz-Pomorzany. Niektóre zjawiska są efektem zamknięcia kopalni, ale z całą pewnością nie wszystkie. Aby móc skutecznie się przygotować i walczyć z zagrożeniem, należy dobrze te zjawiska poznać. Zależy nam, żeby aktualną wiedzę na ten temat miały przede wszystkim osoby decyzyjne w poszczególnych instytucjach. Dla nas wszystkich interes społeczny jest najwyższym celem i to on powinien nas łączyć w planowaniu działań – mówił Bogusław Ochab, prezes zarządu ZGH Bolesław.



Nie wszystkiemu winna jest kopalnia

Zarząd ZGH Bolesław niezmiennie stoi na stanowisku, że z mocy obowiązującego prawa nie może odpowiadać za deformacje pojawiające się na terenie, na którym nigdy nie prowadził wydobycia

i nie jest spadkobiercą prawnym. Mowa tutaj przede wszystkim o rejonach, gdzie prowadzone było górnictwo od XII wieku do końca II wojny światowej. Zgodnie z prawem, jeśli nie istnieje przedsiębiorca odpowiedzialny za szkody ani nie ma spadkobiercy prawnego firmy prowadzącej wydobycie, za szkody powstałe na terenie odpowiada Skarb Państwa reprezentowany przez właściwy organ nadzoru górniczego.

- Czujemy się odpowiedzialni za obszar, gdzie rzeczywiście prowadziliśmy wydobycie. Chodzi przede wszystkim o tereny zawałowe głównie na terenach leśnych, które są wygradzone i obowiązuje na nich zakaz wstępu. Zabezpieczamy te tereny, kontrolujemy je i błyskawicznie reagujemy. Mamy zespoły fachowców, którzy monitorują sytuację wodną, zapadliska i prowadzą monitoring przyrodniczy – uważa Bogusław Ochab, zwracając uwagę na fakt, że na terenach górnictwa historycznego udokumentowane są liczne szkody, które pojawiały się na długo przed zamknięciem kopalni, zupełnie bez związku z poziomem wód podziemnych. Z materiałów historycznych wiemy, że rabunkowa eksploatacja ołowiu i srebra doprowadziła Olkusz do ruiny już w XVII wieku, a jej skutki towarzyszą nam do dzisiaj.

Co jest najważniejsze dla mieszkańców?

Zarówno podnoszący się poziom wody, jak i incydentalnie pojawiające się deformacje terenu, wzbudzają zainteresowanie mieszkańców regionu, co jest w obecnej sytuacji zrozumiałe. Z perspektywy mieszkańców najważniejsze jest, aby wiedzieli, do kogo konkretnie mają się zwrócić, jeśli na ich posesji pojawi się coś niepokojącego.

Zarząd ZGH Bolesław zauważa, że w pierwszej kolejności należy opracować **procedurę w zakresie zgłaszania, zabezpieczenia i dalszego postępowania w przypadku wystąpienia szkody górniczej**.

To jednak nie wszystko. Mieszkańcy powinni także otrzymać jasne informacje, **które tereny należą do kategorii B terenu górniczego** oraz, co się z tym wiąże, jeżeli na takim terenie wybudowany jest dom. Powszechna powinna być wiedza chociażby na temat techniki odprowadzania wody deszczowej, która ma znaczenie dla sta-



bilności gruntu. **Inwentaryzacja budynków w zakresie zgodności budowy z wymaganiami** wynikającymi z Planu Zagospodarowania Przestrzennego to kolejna propozycja Zarządu, która pomogłaby zapanować na chaosem informacyjnym w tym zakresie.

„Z dziejów szkód górniczych” Olgierd Dziechciarz

Olkusz był przez długi czas jednym z najbogatszych miast Rzeczypospolitej; jego rozwój wiązał się z przemysłem górniczym i hutniczym. I upadek przemysłu – wynikiły z przyczyną wojen i trudnej sytuacji kraju – przyczynił się do upadku samego miasta. W końcu XVIII w. z dawniejszości Olkusza pozostało niewiele.

W 1787 r. [...] W Srebrnym Grodzie, z racji jego podupadnięcia, nie było miejsca, gdzie mógłby przenoćować król i dworzanie – dlatego wybrano Bolesław.

Kilka lat wcześniej, w 1784 r., [...] odwiedził Olkusz Jan Jiřp Carosi [...] przyrównał miasto do zniszczonej trzęsieniem ziemi rodzinnej Lizbony. Takie oto miasto zobaczył Carosi: „Na rynku nie widać żadnego porządnego domu [...] Reszta zdaje się lada chwila grozić zawaleniem, tak jak i brama miejska i mury”.

[...] Wspomniany pałac w Bolesławiu, goszczący króla Poniatowskiego, nie zachował się do naszych czasów – i ten fakt również można złożyć na karb szkód górniczych, które wnet po królewskiej wizycie doprowadziły budynek do popadnięcia w ruinę.

- Społeczeństwo chce być spokojne i mieć pewność, że czuwamy wszyscy nad tym, co się dzieje, ainkt nie zostanie sam ze swoim problemem, jeśli taki się pojawi. Musimy zrobić wszystko, żeby uniknąć paraliżu w tym zakresie – powiedział Bogusław Ochab, proponując jednocześnie rozwiązania.

Pierwszym z nich **byłoby pokrywanie kosztów usuwania szkód powstałych na terenach górnictwa historycznego z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej**, który będzie finansował likwidację szkód do czasu rozstrzygnięcia sporu sądowego co do

W zwiększeniu poczucia bezpieczeństwa mieszkańców dobrym rozwiązaniem wydaje się **wprowadzenie czasowego ograniczenia prędkości na drogach publicznych** znajdujących się na terenach kategorii B.

(kategoria B terenu górniczego – zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego terenu (MPZP), są to tereny zlokalizowane nad wyrobiskami starego górnictwa udokumentowane i nieudokumentowane).

Jak wyjść z prawnego impasu?

Obecny pat prawny w zakresie odpowiedzialności za powstałe szkody nie zmienia faktu, że w interesie społecznym jest to, aby działania poszczególnych instytucji były koordynowane. Zarząd ZGH i wielu obecnych na konferencji samorządowców uważa, że konieczna będzie w tym zakresie pomoc rządu i wojewody.

odpowiedzialności za szkody.

Ważną formą pomocy dla lokalnych samorządów **byłaby koordynacja wspólnych działań przez wojewodę małopolskiego**, który dysponuje odpowiednimi narzędziami i może wesprzeć wszystkie instytucje zaangażowane w sprawy związane ze skutkami likwidacji kopalni.

Aktualnie dużym problemem jest zbyt długi czas oczekiwania na dokumentację. Zdaniem przedstawicieli ZGH, powinna powstać **specustawa przyspieszająca proces uzyskania niezbędnych decyzji, pozwoleń i zgód** niezbędnych przy rozwiązywaniu trudnych problemów technicznych związanych ze skutkami likwidacji kopalni.

- Często wymagane jest szybkie działanie, a zgromadzenie dokumentacji zajmuje wiele lat. Taka specustawa znacznie ułatwiłaby nam wszystkim pracę – argumentował Bogusław Ochab.

W zakresie gromadzenia dokumentacji także zaproponowano konkretne pomysły, a są nimi zlecenie i sfinansowanie przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska archiwizacji historycznych map na terenie ziemie olkuskiej od średniowiecza do czasów współczesnych oraz inwentaryzacja geodezyjna szybików i deformacji ciągłych i nieciągłych na terenie górnictwa historycznego.

Pomocne w działaniach prewencyjnych byłoby także opracowanie przez naukowców raportu „Wpływ historycznego kopalnictwa w rejonie Bukowna, Bolesławia i Olkusza na bezpieczeństwo powierzchni terenu w procesie naturalnego wypełniania się tzw. leja depresji”. Ma to znaczenie szczególnie dla samorządów, których nie stać na zlecenie takiego czasochłonnego, a więc i kosztownego opracowania.

Na konferencji obecni byli przedstawiciele ZGH „Bolesław” w Bukownie, środowisk akademickich, Ministerstwa Klimatu i Środowiska, Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie, Wyższego Urzędu Górniczego, Okręgowego Urzędu Górniczego w Krakowie, Wód Polskich, władze samorządowe z gmin Olkusz, Bolesław, Bukowno i Klucze, Starostwa Powiatowego w Olkuszu, Policji, Państwowej Straży Pożarnej, Lasów Państwowych, Inspektor Nadzoru Budowlanego, PWiK Olkusz, Stowarzyszenia „Szansa Białej Przemysły”, Zarządu Dróg Powiatowych. ■

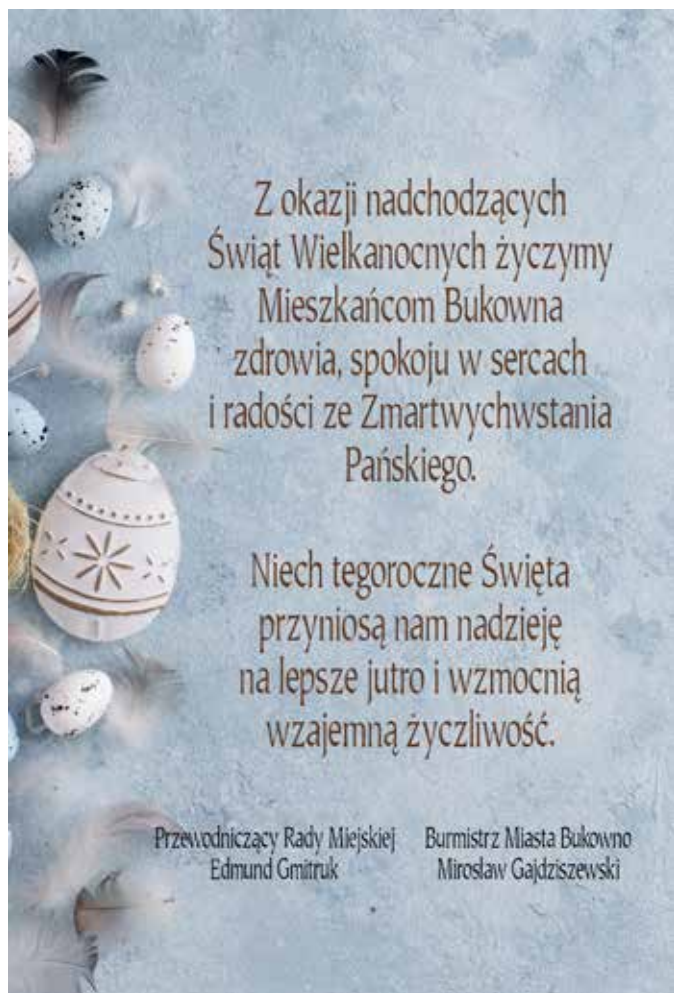
PROPOZYCJE ZGH „BOLESŁAW W ZAKRESIE PRIORYTETOWYCH DZIAŁAŃ ZWIĄZANYCH Z GÓRNICTWEM HISTORYCZNYM

Z MYŚLĄ O MIESZKAŃCACH

- pokrywanie kosztów usuwania szkód powstałych na terenach górnictwa historycznego z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, który będzie finansował likwidację szkód do czasu rozstrzygnięcia sporu sądowego co do odpowiedzialności za szkody,
- stworzenie procedury w zakresie zgłaszania, zabezpieczania oraz dalszego postępowania w przypadku wystąpienia szkody górniczej,
- informacja dla mieszkańców w zakresie warunków budowlanych i sposobu postępowania na terenach kategorii B (np. odprowadzanie deszczówki),
- inwentaryzacja budynków w zakresie zgodności budowy z wymaganiami na gruntach kategorii B,
- czasowe ograniczenie prędkości na drogach publicznych na terenach kategorii B.

POMOC DLA SAMORZĄDÓW

- koordynacja działań przez Wojewodę Małopolskiego,
- specustawa przyspieszająca proces uzyskania niezbędnych decyzji, pozwoleń i zgód niezbędnych przy rozwiązywaniu trudnych problemów technicznych związanych ze skutkami likwidacji kopalni,
- stworzenie repozytorium map historycznych z terenów ziemie olkuskiej od średniowiecza do czasów współczesnych,
- inwentaryzacja geodezyjna szybików i deformacji ciągłych i nieciągłych na terenie górnictwa historycznego,
- opracowanie przez naukowców raportu „Wpływ historycznego kopalnictwa w rejonie Bukowna, Bolesławia i Olkusza na bezpieczeństwo powierzchni terenu w procesie naturalnego wypełniania się tzw. leja depresji”.



Z okazji nadchodzących
Świąt Wielkanocnych życzymy
Mieszkańcom Bukowna
zdrowia, spokoju w sercach
i radości ze Zmartwychwstania
Pańskiego.

Niech tegoroczne Świąta
przyniosą nam nadzieję
na lepsze jutro i wzmocnią
wzajemną życzliwość.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Edmund Gmitruk

Burmistrz Miasta Bukowno
Mirosław Gajdziszewski



*Radosnych Świąt Wielkanocnych
wypełnionych nadzieją,
budzącej się do życia wiosny
i wiarą w sens życia.*

*Pogody w sercu i radości płynącej z faktu
Zmartwychwstania Pańskiego*

*życzy
Radna Magdalena Kubańska*



„Zmartwychwstał Pan, alleluja...”

Zdrowych, radosnych i spokojnych
Świąt Wielkiej Nocy

życzą

Dyrekcja i Pracownicy
MOK Bukowno
oraz Redakcja
„Głosu Bukowna”



GŁOS BUKOWNA

Miesięcznik wydawany przez MOK przy udziale Rady Miejskiej i Burmistrza Miasta, zrzeszony w Polskim Stowarzyszeniu Prasy Lokalnej

Adres: 32-332 Bukowno, ul. Kolejowa 3, tel.: 32-642 19 38

e-mail: glosbukowna@mokbukowno.pl

Redaktor naczelny: Agnieszka Zub

Zespół redakcyjny: Pracownicy Urzędu Miejskiego, Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 1, Szkoły Podstawowej nr 2, Pracownicy: Miejskiego Ośrodka Kultury, Miejskiego Przedszkola, Przedszkola Sióstr Prezentek, Świetlicy Środowiskowej, MOSIR-u, Miejskiej Biblioteki Publicznej, MOPS-u

Nakład: 1000 egz.

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania, redakcyjnego opracowania oraz zmian tytułów nadesłanych materiałów. Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczanych ogłoszeń, materiałów sponsorowanych i reklam.

Druk: Drukarnia GRAFPRESS

32-300 Olkusz, ul. Żuradzka, tel.: 32 754 32 32

Okładka: Konrad Kulman

Data wydania: 28.03.2024 r.



Wybory Samorządowe 2024



W tegorocznych wyborach samorządowych pójdziemy do urn wyborczych w niedzielę, 7 kwietnia 2024 roku, między godziną 7:00 a 21:00. Druga tura, zaplanowana na 21 kwietnia, będzie dotyczyła tylko „dogrywki” wyborów na burmistrza miasta - gdy żaden z kandydatów nie otrzyma ponad 50 proc. głosów poparcia.

W I turze wyborów samorządowych otrzymamy cztery karty do głosowania, zawierające listę:

- kandydatów do rady gminy;
- kandydatów do rady powiatu;
- kandydatów do sejmiku województwa;
- kandydatów na burmistrza miasta.

W wyborach wójtów, burmistrzów i prezydentów miast będzie można głosować **tylko na jednego kandydata**. Jeśli żaden z kandydatów na burmistrza nie uzyska ponad 50 proc. głosów poparcia, 21 kwietnia br. odbędzie się II tura wyborów. Wyborcy przekazana zostanie wówczas jedna karta, na której znajdują się nazwiska dwóch kandydatów, którzy w pierwszej uzyskali największą liczbę głosów poparcia.

Wybory do rad gmin w gminach liczących mniej niż 20 tys. mieszkańców, prowadzone są jako **wybory większościowe w jednomandatowych okręgach wyborczych**.

W wyborach do rad powiatów oraz sejmików województw głosować można **tylko na jedną listę kandydatów, na jednego kandydata**, przez co wskazuje się jego pierwszeństwo do uzyskania mandatu.

W różnych wyborach można głosować na różne listy, tzn. w wyborach do rady gminy na inną listę niż w wyborach do rad powiatu.

W dniu wyborów lokale wyborcze będą czynne w godzinach 7.00-21.00.

Aby uzyskać karty do głosowania, trzeba **potwierdzić** członkom komisji wyborczej swoją **tożsamość** przez okazanie dowodu osobistego lub paszportu, albo dowodu osobistego w aplikacji mObywatel. W każdym z lokali wyborczych udostępniane będą długopisy. Można wziąć jednak swój długopis.

Osoba uprawniona do głosowania musi zostać **ujęta** w stałym obwodzie głosowania w **Centralnym Rejestrze Wyborców (CRW)**. Wyborcy zameldowani na pobyt stały na obszarze danej gminy są z urzędu ujmowani w stałym obwodzie głosowania właściwym dla adresu zameldowania na pobyt stały. Osoby, które nie są pewne tego, czy są ujęte we właściwym stałym obwodzie głosowania, mają

wątpliwości co do numeru i adresu obwodowej komisji wyborczej, w której będą głosować, mogą złożyć w urzędzie gminy wniosek o udostępnienie rejestru wyborców, jak też sprawdzić swoje dane w CRW za pomocą e-usługi udostępnionej przez Ministra Cyfryzacji.

Można głosować w miejscu, w którym się mieszka, ale nie jest się zameldowanym, **po dopisaniu do** listy wyborców danego **obwodu głosowania**, właściwego dla adresu, pod którym się zamieszkuje (przebywa). Przez stałe zamieszkanie należy rozumieć zamieszkanie w określonej miejscowości pod oznaczonym adresem z zamiarem stałego pobytu. W tym celu należy **złożyć wniosek w urzędzie** gminy właściwej dla adresu stałego zamieszkania (bezpłatnie).

We wniosku, poza danymi identyfikacyjnymi: nazwiskiem, imieniem, nr PESEL, należy złożyć oświadczenie co do adresu zamieszkania, a także dołączyć dokument, który to potwierdza, np.

- umowę kupna lub najmu mieszkania;
- umowę o dostawę mediów, w której stroną jest wnioskodawca (np. umowa o dostawę prądu, gazu);
- oświadczenie właściciela lub najemcy lokalu, że wnioskodawca stale przebywa w jego lokalu, oraz dokument potwierdzający, że osoba podpisująca to oświadczenie jest jego właścicielem lub najemcą.

Ujęcie w Centralnym Rejestrze Wyborców na własny wniosek w obwodzie głosowania w danej gminie powoduje automatyczne usunięcie wyborcy z obwodu właściwego ze względu na stałe miejsce zameldowania.

W wyborach samorządowych głos oddaje się **wyłącznie w miejscu stałego zameldowania**, jako że wybory odbywają się na terenie danych jednostek samorządu terytorialnego – gmin, powiatów i województw. **Nie można oddać głosu w innym miejscu**. Nie można zatem pobrać zaświadczenia o prawie do głosowania oraz złożyć wniosku o jednorazową zmianę miejsca głosowania. Nie można głosować za granicą lub na statkach.

Wyjątkowo można dopisać osoby z niepełnosprawnością, jeśli w ich właściwym obwodzie lokal jest niedostosowany do potrzeb wyborców z niepełnosprawnościami, do spisu wyborców w obwodzie, w którym lokal został dostosowany. Drugi wyjątek dotyczy osób przebywających w szpitalach, w których mogą być tworzone „obwody odrębne”. Obywatele, którzy z jakichś względów nie mogą głosować w lokalu wyborczym, mogą zagłosować przez pełnomocnika oraz korespondencyjne, jeżeli spełniają określone kodeksie wyborczym warunki (m.in. wiek – 60 lat; orzeczenie o niepełnosprawności).

Głosowanie jest tajne. Polega na postawieniu znaku „X” (stanowiącego co najmniej dwie linie przecinające się w obrębie kratki) na karcie do głosowania w kratce z lewej strony obok nazwiska kandydata. Głos będzie **nieważny**, gdy:

- zostanie postawiony w kratce przy nazwisku więcej niż jednego kandydata,
- nie zostanie postawiony w żadnej kratce,
- postawiony wyłącznie przy nazwisku kandydata skreślonego przez gminną komisję wyborczą.

Ponadto nieważne będą karty do głosowania **inne niż urzędowo ustalone lub nieopatrzone pieczęcią** obwodowej komisji wyborczej.

Na kolejnych stronach przedstawiamy kandydatów w poszczególnych wyborach:

1. Wybory do Sejmiku Województwa Małopolskiego

W okręgu wyborczym nr 1 w wyborach do Sejmiku Województwa Małopolskiego, obejmującym swym zasięgiem powiaty olkuski, chrzanowski, oświęcimski, miechowski, do obsadzenia będzie łącznie 5 mandatów. Zarejestrowano 8 list kandydatów, spośród których głosować będzie można na tylko jedną z nich - **na jednego kandydata**, przez co wskazuje się jego pierwszeństwo do uzyskania mandatu.

Lista numer 1 - KOMITET WYBORCZY PRAWO I SPRAWIEDLIWOŚĆ

1. GIBAS Iwona Józefa, zam. Brzeszcze lat 59
2. DRÓŻDŹ Mirosław Antoni, zam. Gołcza lat 48
3. WÓJCIK Andrzej Janusz, zam. Olkusz lat 71
4. WITEK Mariusz Mateusz, zam. Bołęciny lat 34
5. PIECZKA Marta Anna, zam. Babice lat 64
6. ŁOPIŃSKA Beata Maria, zam. Dulowa lat 63
7. ŚCIGAJ Agnieszka Kazimiera, zam. Zalesie Golczowskie lat 55

Lista numer 2 - KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW KONFEDERACJA I BEZPARTYJNI SAMORZĄDOWCY

1. MAZUR Mateusz Piotr, zam. Braciejówka lat 32
2. KAJOR Martyna Helena, zam. Oświęcim lat 29
3. ŁASAK Elżbieta Maria, zam. Bielany lat 61
4. SMOLAREK Grzegorz Janusz, zam. Brzeszcze lat 44
5. PIASNY Grzegorz Paweł, zam. Zimnodół lat 50
6. PRUSEK Michał Mateusz, zam. Stary Sącz lat 36
7. SAK Justyna Katarzyna, zam. Stróża lat 35

Lista numer 3 - KOALICYJNY KOMITET WYBORCZY TRZECIA DROGA POLSKA 2050 SZYMONA HOŁOWNI - POLSKIE STRONNICTWO LUDOWE

1. MARSZAŁEK Jan Piotr, zam. Sułoszowa lat 45
2. GADEK Lidia Stanisława, zam. Lgota Wolbromska lat 37
3. DŁUGOZIMA Beata Iwona, zam. Zaborze lat 57
4. JĘDRUCH Ryszard Krzysztof, zam. Janowiczki lat 65
5. WYBRANIEC Aleksandra Karolina, zam. Oświęcim lat 28
6. CZYŻYKOWSKA-LIBER Ramona Barbara, zam. Klucze lat 50
7. PIERZCHAŁA Dawid Piotr, zam. Okleśna lat 40

Lista numer 4 - KOALICYJNY KOMITET WYBORCZY LEWICA

1. JEZERSKI Paweł Stanisław, zam. Zaborze lat 40
2. NOWAKOWSKA Justyna Zenobia, zam. Myślachowice lat 26

3. KOPEĆ Arkadiusz, zam. Miechów lat 46
4. SMAGAŁA Justyna Agata, zam. Kraków lat 23
5. ROMAN Waldemar Alfred, zam. Trzebinia lat 63
6. WĘDZICHA Norbert Lucjan, zam. Kraków lat 33
7. GAŁUSZKA Żaneta Sabina, zam. Oświęcim lat 35

Lista numer 5 - KOALICYJNY KOMITET WYBORCZY KOALICJA OBYWATELSKA

1. ŻAK-BIESIK Sylwia, zam. Oświęcim lat 41
2. ARKIT Tadeusz Andrzej, zam. Libiąż lat 68
3. ŚCIAŻKO Kazimierz Józef, zam. Klucze lat 68
4. KANIA Krzysztof Adam, zam. Polanka Wielka lat 48
5. LIPNICKA Anita Anna, zam. Chrzanów lat 45
6. MAJCHER Karol Adam, zam. Kozłów lat 18
7. WOYNO Katarzyna Stanisława, zam. Olkusz lat 37

Lista numer 6 - KOMITET WYBORCZY STOWARZYSZENIE „BEZPARTYJNI SAMORZĄDOWCY”

1. ŻYŁA Zbigniew, zam. Wolbrom lat 54
2. MIZIOŁEK Natalia Emilia, zam. Zagórze lat 37
3. PROCHWICZ Adrian Radosław, zam. Kraków lat 27
4. KOWALCZYK Weronika Halina, zam. Rabka-Zdrój lat 26
5. KOPEĆ Konrad Janusz, zam. Kraków lat 59

Lista numer 7 - KOMITET WYBORCZY NORMALNY KRAJ

1. BRATEK Wanda Kazimiera, zam. Jawiszowice lat 67
2. CIEPLUCH Krzysztof Józef, zam. Podlipie lat 61
3. KUSAK Tadeusz Jan, zam. Osiek lat 37
4. CHROMY Anna Barbara, zam. Brzeszcze lat 58
5. KRAWCZYK Dagmara, zam. Brzeszcze lat 31
6. SKOWRON Lesław Ryszard, zam. Kraków lat 80

Lista numer 8 - KOMITET WYBORCZY KOALICJA SAMORZĄDOWA OK SAMORZĄD

1. ZGRZYWA Krzysztof Adam, zam. Chrzanów lat 63
2. TUPEK Magdalena Agnieszka, zam. Chrzanów lat 46
3. RACHWAŁ Bartosz Mieczysław, zam. Luszowice lat 24
4. PLACEK Kinga Sabina, zam. Zator lat 48
5. WILKOŃSKI Kamil Stefan, zam. Olkusz lat 38
6. BARTUŚ Anna Maria, zam. Nowa Wieś lat 36

2. Wybory do Rady Powiatu w Olkuszu

W okręgu wyborczym nr 4 w wyborach do Rady Powiatu w Olkuszu, obejmującym swym zasięgiem gminę Bolesław i miasto Bukowno, do obsadzenia będzie łącznie 4 mandaty. Zarejestrowano 5 list kandydatów, spośród których głosować będzie można na tylko jedną z nich - **na jednego kandydata**, przez co wskazuje się jego pierwszeństwo do uzyskania mandatu.

Lista numer 1 - KOMITET WYBORCZY PRAWO I SPRAWIEDLIWOŚĆ

1. NOCOŃ Grzegorz, zam. Olkusz lat 45
2. PIĄTEK Andrzej Marek, zam. Bukowno lat 38
3. WIŚNIEWSKI Waldemar Andrzej, zam. Laski lat 59
4. SZAFARSKA-SOŚNIERZ Barbara Anna, zam. Bukowno lat 60
5. KACZMARZYK Angelika Paulina, zam. Podlipie lat 40

Lista numer 3 - KOALICYJNY KOMITET WYBORCZY TRZECIA DROGA POLSKA 2050 SZYMONA HOŁOWNI - POLSKIE STRONNICTWO LUDOWE

1. BARGIEŁ Tomasz Marek, zam. Bolesław lat 36
2. KULA Lilla, zam. Bukowno lat 62
3. DĄBEK Adrian, zam. Bukowno lat 29
4. FULBISZEWSKA Jolanta Helena, zam. Laski lat 50
5. DOLEZY Zdzisław, zam. Bukowno lat 71
6. IMIELSKA Paulina Katarzyna, zam. Bukowno lat 34

Lista numer 5 - KOALICYJNY KOMITET WYBORCZY KOALICJA OBYWATELSKA

1. BOGAJEWSKA-PIĘTKA Bożena Zofia, zam. Bukowno lat 61
2. SIUDYKA Mirosław, zam. Bukowno lat 58

3. ŁASKAWIEC Mariusz Józef, zam. Bukowno lat 69
4. KOCJAN Kazimierz Piotr, zam. Małobądz lat 65
5. WIERNEK Karolina Dorota, zam. Bukowno lat 32
6. POCZĘSNA Katarzyna Joanna, zam. Ujków Nowy lat 37

Lista numer 11 - KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW ODNOWA

1. RZOŃCA Barbara Zofia, zam. Międzygórze lat 57
2. DĄBEK Damian Sebastian, zam. Krzykawka lat 40
3. MAKOWSKA Halina Kazimiera, zam. Laski lat 68
4. BOBKO Ariel Władysław, zam. Bukowno lat 34
5. SOBIESKA-PIECZONKA Beata Maria, zam. Bukowno lat 51

6. BORTNIK Dariusz Tadeusz, zam. Bukowno lat 60

Lista numer 12 - KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW „PEWNA PRZYSZŁOŚĆ”

1. GAJDZISZEWSKI Mirosław Adam, zam. Bukowno lat 66
2. JANUSZEK Ryszard Szymon, zam. Krzykawka lat 67
3. LEKSTON Joanna Agnieszka, zam. Podlipie lat 27
4. GAJEWSKA Dorota Elżbieta, zam. Bukowno lat 51
5. FELIKSIK Anna, zam. Bukowno lat 55
6. LISZKA-WADOWSKI Mateusz Wojciech, zam. Krze lat 34

3. Wybory do Rady Miejskiej w Bukownie

W piętnastu jednomandatowych okręgach wyborczych w wyborach do Rady Miejskiej w Bukownie **wyberamy jednego radnego**. Głosować można na tylko **na jednego kandydata**.

Okręg wyborczy nr 1, obejmujący ulice Olkuska, Ogrodowa.

- SMÓŁKA Izabela zgłoszony/a przez KWW MAGDALENY KUBAŃSKIEJ, lat 61
- SKUBIS Dorota Magdalena zgłoszony/a przez KWW MARCINA COCKIEWICZA, lat 42
- MALCZYK-DĄBEK Olga Cecylia zgłoszony/a przez KWW RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNIA, lat 52
- BERNACKI Mateusz, zgłoszony/a przez KWW WSPÓLNOTA BUKOWNO, lat 20

Okręg wyborczy nr 2, obejmujący ulice Wiejska, Topolowa, Sierszecka, Przeń.

- MAJDA Sylwester Andrzej, zgłoszony/a przez KWW MARCINA COCKIEWICZA, lat 58
- PIĘTKA Anna Irena, zgłoszony/a przez KWW RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNIA, lat 49
- PIEKAREK Ewa, zgłoszony/a przez KWW WSPÓLNOTA BUKOWNO, lat 38

Okręg wyborczy nr 3, obejmujący ulice 1 Maja 1 - 33, 1 Maja 35 - 67 (nieparzyste), Bukowa, Długa, Krasickiego, ks. Zelka od 17 do końca (nieparzyste), Młyńska, Reymonta od 40 do końca, Spacerowa, Polis.

- KOWINA-ŚWIDEREK Grażyna Janina, zgłoszony/a przez KWW MAGDALENY KUBAŃSKIEJ, lat 61
- GRABOWSKA Aleksandra Maria, zgłoszony/a przez KWW MARCINA COCKIEWICZA, lat 38
- GRZEGORZEWSKI Leszek Waław, zgłoszony/a przez KWW RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNIA, lat 71
- MIGDAŁ Anna Maria, zgłoszony/a przez KWW WSPÓLNOTA BUKOWNO, lat 38
- SIUTA Kazimierz, zgłoszony/a przez KWW SIUTA KAZIMIERZ, lat 70

Okręg wyborczy nr 4, obejmujący ulice 1 Maja 34 - 66 (parzyste), 1 Maja 67A - 75, 1 Maja 77 - 117 (nieparzyste), Dworcowa, ks. Zelka 1 - 15 (nieparzyste), ks. Zelka od 2 do końca (parzyste), Miarki, Mostowa, Poczтовая, Reymonta 1 - 39, Parkowa, Skwer, Juliusza Słowackiego

- LESZCZYŃSKA Justyna Kamila, zgłoszony/a przez KWW MAGDALENY KUBAŃSKIEJ, lat 35
- KAROLCZYK Mateusz Piotr, zgłoszony/a przez KWW MARCINA COCKIEWICZA, lat 36
- KAŁWA-ROJCZYK Anna, zgłoszony/a przez KWW RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNIA, lat 41
- IWA Aleksandra Monika, zgłoszony/a przez KWW WSPÓLNOTA BUKOWNO, lat 37

Okręg wyborczy nr 5, obejmujący ulice 1 Maja 76 - 118 (parzyste), 1 Maja od 119 do końca, Borowska, Bukowska, Cicha, Kościuszki, Krótka, Wodna, Słoneczna

- SZEWCZYK Katarzyna Gracjana, zgłoszony/a przez KWW MARCINA COCKIEWICZA, lat 44
- ROSA Jerzy Bronisław Bukowno, zgłoszony/a przez KWW RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNIA, lat 60
- SZKODZIŃSKA Beata Bukowno, zgłoszony/a przez KWW WSPÓLNOTA BUKOWNO, lat 54

Okręg wyborczy nr 6, obejmujący ulice Poprzeczna, Olchowa, Leśna, Kolejowa, Gwarków, Grabowa, Gospodarcza, Cynkowa, Brzozowa, Woźniczki, Szybowa, Szkolna, Sosnowa, Składowa, Przemysłowa

- WEŁNA-KUŚNIERCZYK Katarzyna Magdalena, zgłoszony/a przez KWW MAGDALENY KUBAŃSKIEJ, lat 48
- SURMACZ Katarzyna, zgłoszony/a przez KWW MARCINA COCKIEWICZA, lat 62
- SKAŁKA Zofia Halina, zgłoszony/a przez KWW RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNIA, lat 68
- GRZEGORCZYK Katarzyna Joanna, zgłoszony/a przez KWW WSPÓLNOTA BUKOWNO, lat 47

Okręg wyborczy nr 7, obejmujący ulice Zwycięstwa, Wojska Polskiego, Urzędowa, Nowa od 1 do końca (nieparzyste)

- STRÓJ Krzysztof Stanisław, zgłoszony/a przez KWW MAGDALENY KUBAŃSKIEJ, lat 74
- MAĆKOWSKI Piotr Jakub, zgłoszony/a przez KWW MARCINA COCKIEWICZA, lat 34
- STRZELCZYK Jarosław, zgłoszony/a przez KWW ODNOWA, lat 63
- TROJANOWICZ Urszula Ewa, zgłoszony/a przez KWW RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNIA, lat 55

Okręg wyborczy nr 8, obejmujący ulice Wygielza, Wiśniowa, Tłukienka, Starczynowska, Nowa od 2 do końca (parzyste)

- FLAGA Mariusz Grzegorz, zgłoszony/a przez KWW MAGDALENY KUBAŃSKIEJ, lat 53
- GUT Paweł Urban, zgłoszony/a przez KWW MARCINA COCKIEWICZA, lat 47
- CYGAŃSKA Iwona, zgłoszony/a przez KWW ODNOWA, lat 38
- TOMCZYK Jarosław Robert, zgłoszony/a przez KWW RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNIA, lat 51

Okręg wyborczy nr 9, obejmujący ulicę Wyzwolenia

- JANDA Jacek Janusz, zgłoszony/a przez KWW MARCINA COCKIEWICZA, lat 56
- KOWALSKA Barbara Ewa, zgłoszony/a przez KWW RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNIA, lat 63

- MICHALSKA Agnieszka Zuzanna, zgłoszony/a przez KWW WSPÓLNOTA BUKOWNO, lat 53

Okręg wyborczy nr 10, obejmujący ulicę Niepodległości 1 - 4

- PENKALA-ZIÓLKOWSKA Monika Dorota, zgłoszony/a przez KWW MAGDALENY KUBAŃSKIEJ, lat 52
- GMITRUK Edmund, zgłoszony/a przez KWW MARCINA COCKIEWICZA, lat 64
- CURYŁO Marek, zgłoszony/a przez KWW RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNA, lat 47

Okręg wyborczy nr 11, obejmujący ulicę Niepodległości od 5 do końca

- SIEMIŃSKI Mariusz Krzysztof, zgłoszony/a przez KWW MARCINA COCKIEWICZA, lat 45
- GAŚSIOROWSKI Dariusz Sławomir, zgłoszony/a przez KWW ODNOWA, lat 34
- PIASTA Sebastian Paweł, zgłoszony/a przez KWW RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNA, lat 24
- STEPPA Michał Emil, zgłoszony/a przez KWW WSPÓLNOTA BUKOWNO, lat 45

Okręg wyborczy nr 12, obejmujący ulice Sienkiewicza, Powstańców Śląskich, Mickiewicza, Lipowa, Jodłowa, Hutnicza, Górnicza

- PATER Barbara Stefania, zgłoszony/a przez KWW MAGDALENY KUBAŃSKIEJ, lat 65
- MICHALIK Ola Kinga, zgłoszony/a przez KWW MARCINA COCKIEWICZA, lat 22
- HEJCZYK Ewelina Sylwia, zgłoszony/a przez KWW RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNA, lat 42

Okręg wyborczy nr 13, obejmujący ulice Wodąca, Zielona, Graniczna

- KUBAŃSKA Magdalena Bronisława, zgłoszony/a przez KWW MAGDALENY KUBAŃSKIEJ, lat 46
- ŁABUZ Dastin Paweł, zgłoszony/a przez KWW MARCINA COCKIEWICZA, lat 29
- LUBASZKA Bogusław Roman, zgłoszony/a przez KWW RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNA, lat 65
- ŻAK Tomasz Andrzej, zgłoszony/a przez KWW WSPÓLNOTA BUKOWNO, lat 40

Okręg wyborczy nr 14, obejmujący ulice Wapienna, Sławkowska 1 - 164, Puza, Przymiarki

- MARCHEWKA Łukasz Andrzej, zgłoszony/a przez KWW MAGDALENY KUBAŃSKIEJ, lat 32
- SZLĘZAK Gizela Edyta, zgłoszony/a przez KWW MARCINA COCKIEWICZA, lat 65
- LUBASZKA Lena, zgłoszony/a przez KWW RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNA, lat 39
- LOREK Włodzimierz Stanisław, zgłoszony/a przez KWW WSPÓLNOTA BUKOWNO, lat 67

Okręg wyborczy nr 15, obejmujący ulice Sławkowska od 165 do końca, Międzygórze

- KRAWIEC Ilona Edyta, zgłoszony/a przez KWW ODNOWA, lat 60
- CEBO Krystian Józef, zgłoszony/a przez KWW RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNA, lat 41
- ZIARNIK Angelika, zgłoszony/a przez KWW WSPÓLNOTA BUKOWNO, lat 38
- GAJDZISZEWSKA Justyna Maria, zgłoszony/a przez KWW BUKOWNO - DOBRE MIEJSCE DO ŻYCIA, lat 33
- BAŃCHÓR Adam, zgłoszony/a przez KWW NIEZALEŻNI BUKOWNO, lat 64

4. Wybory Burmistrza Miasta Bukowno

W wyborcze szranki o stanowisko Burmistrza Miasta Bukowno stanie troje kandydatów. W wyborach wójtów, burmistrzów i prezydentów miast będzie można głosować tylko na jednego kandydata. Jeśli żaden z kandydatów na burmistrza nie uzyska ponad 50 proc. głosów poparcia, 21 kwietnia br. odbędzie się II tura wyborów. Wyborcy przekazana zostanie wówczas jedna karta, na której znajdują się nazwiska dwóch kandydatów, którzy w pierwszej uzyskali największą liczbę głosów poparcia.

- COCKIEWICZ Marcin Michał, zgłoszony/a przez KWW MARCINA COCKIEWICZA, lat 53
- GUZIŃSKA Beata Izabela, zgłoszony/a przez KWW RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNA, lat 49
- KUBAŃSKA Magdalena Bronisława, zgłoszony/a przez KWW MAGDALENY KUBAŃSKIEJ, lat 46

Wybory
Samorządowe 2024





Szanowni Państwo! Drodzy Mieszkańcy Bukowna!

Mija kolejna kadencja władz samorządowych. Już po raz czwarty miałem zaszczyt piastować zaszczytne stanowisko burmistrza naszego miasta i tak jak dotychczas na koniec każdej kadencji rozliczałem się z programu wyborczego realizowanego wspólnie z większością radnych Rady Miejskiej, tak i tym razem chcę Państwu złożyć krótkie sprawozdanie z realizacji programu, który zaproponowałem wraz z kandydatami do Rady Miejskiej z KWW Mirosława Gajdziszewskiego, a który to już jako burmistrz naszego miasta realizowałem w kadencji 2018 – 2024.

PROGRAM WYBORCZY KWW Mirosława Gajdziszewskiego na lata 2018 – 2023 prezentował się następująco:

1. *Budowa bezkolizyjnego przejazdu nad torami PKP w ciągu ul. Kolejowej i ul. 1 Maja - **W REALIZACJI.***

Trwa budowa obiektu, która zgodnie z założeniami do końca roku powinna być ukończona. Zgodnie z umową inwestycja ma kosztować 46.666.666,00 zł. Pozyskane środki przez gminę na to zadanie to kwota 10.900.000,00 zł z **Rządowego Funduszu Polski Ład (RFPL):** Program Inwestycji Strategicznych i 22.502.773,00 zł z **Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg (RFRD)**. Pozostałe środki pochodzą z emisji obligacji, które zostały zaplanowane do spłaty do 2035 r.



2. *Wprowadzenie systemu dopłat dla mieszkańców, którzy korzystają z proekologicznych źródeł systemów grzewczych (co i cw dostarczanych z ciepła sieciowego, gaz, energia elektryczna, olej opałowy itp). - **NIESTETY TEGO PUNKTU NIE UDA ŁO SIĘ ZREALIZOWAĆ.***

3. *Utrzymanie systemu dopłat dla mieszkańców do cen wody i ścieków - **WYKONANO.*** Do 2022 r. system był realizowany z budżetu miasta w pełnym zakresie, jednak od 2023 roku utrzymujemy dopłaty do kanalizacji sanitarnej.

4. *Budowa stacji zlewnej ścieków komunalnych w Bukownie i wprowadzenie przy współpracy z PWiK Olkusz preferencyjnych stawek na usługi asenizacyjne - **WYKONANO.***

Stacja została wybudowana ze środków PWiK S.A. w Olkusz - wspólnej spółki czterech gmin Olkusz, Bukowno, Bolesław i Klucze, co ma wpływ na ceny odbioru nieczystości ciekłych dostarczanych na tę stację od naszych mieszkańców.

5. *Zaadaptowanie budynku przy ul. Kolejowej 1 na potrzeby organizacji społecznych i Urzędu Miasta - **WYKONANO.***



Obiekt został wyremontowany i rozbudowany z udziałem środków z **RFPL:** Program Inwestycji Strategicznych w wysokości 4.165.000,00 zł i z **Rządowego Funduszu Inwestycji Strategicznych** w wysokości 1.000.000,00 zł. Obecnie trwają prace zagospodarowania i umeblowania pomieszczeń pod kątem ich przeznaczenia

6. *Poprawa komfortu życia mieszkańców ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb seniorów i osób niepełnosprawnych poprzez:*
a. *przebudowę i poprawę jakości ogólnodostępnej przestrzeni miejskiej w otoczeniu budynków wielorodzinnych - **WYKONANO.***

Przy ul. Zwycięstwa, Wojska Polskiego, Wyzwolenia, powstały nowe chodniki, drogi dojazdowe, miejsca postojowe, przebudowana została strefa zieleni, zabudowane zostały nowe urządzenia małej architektury. Pozyskano środki na to zadanie w kwocie 1.671.764,07 zł z **Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego** na lata 2014-2020 (**RPOWM 2014-2020**). Podobny zakres inwestycyjny rozpoczęto w 2023 r. na osiedlu bloków przy ul. 1 Maja. Termin zakończenia to rok 2024. W budżecie miasta na ten cel zaplanowano 2.695.000,00 zł.,

b. *przebudowę targowiska miejskiego polegającej na budowie nowych kontenerowych punktów handlowych z częściowym zadaniem jego placu, modernizację tzw. „Pasażu” z zabudową ogniw fotowoltaicznych - **WYKONANO.***

Z **Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich** pozyskano 979.999,02 zł.

7. *Zwiększenie atrakcyjności oferty rekreacyjno-turystycznej i kulturalnej miasta poprzez:*

h. *poddanie modernizacji kolejnych obiektów MOSiR - **WYKONANO.***

Hala sportowa przeszła proces gruntownej termomodernizacji wraz z wymianą źródła ciepła, siedzisk i nawierzchni boiska, została doinwestowana siłownia, powstał segment odnowy biologicznej SPA, przebudowano oświetlenie zewnętrzne. Całość zadania opiewała na kwotę ok. 7.770.000,00 zł, z czego 2.627.438,21 zł stanowiły środki pozyskane z **RPOWM 2014-2020**,

i. *planowana przebudowę bieżni, zadanie i przebudowa trybuny zachodniej stadionu - **NIE UDAŁO SIĘ.***

Z uwagi na fakt, że ta inwestycja wymagała wielomilionowych



nakładów próbowaliśmy pozyskać zewnętrzne środki finansowe. Bezskutecznie.

- j. przywrócenie funkcji wypoczynkowo-rekreacyjnej wokół zbiornika „Leśny Dwór” - **W REALIZACJI.**

Pomimo wyłączenia pomp głównego odwadniania kopalń ZGH „Bolesław” i związanego z tym całkowitego braku dopływu wód kopalnianych do Baby, udało się zmodernizować dotychczasowe ujęcie wody w okolicy elektrowni na tej rezece, które utrzymuje wodę w zbiorniku na niezbędnym poziomie. Jesienią 2023 r. złożyliśmy wniosek na kwotę 9.474.467,26 zł na zagospodarowanie tego terenu w ramach Funduszy Europejskich dla Małopolski 2021-2027. Termin rozstrzygnięcia na wiosnę 2024 r.

- k. budowę ścieżki rowerowej Bukowno – Zalew „Sosina” - **W REALIZACJI.**

Na nasz wniosek i dzięki naszej determinacji Zarząd Powiatu Olkuskiego, na czele ze Starostą Bogumiłem Sobczykkiem i Wicestarostą Pauliną Polak, aplikował o fundusze zewnętrzne na remont drogi do Jaworzna wraz ze ścieżką rowerową, na które ostatecznie uzyskaliśmy 98.000.000,00 zł. z **RFPL**: Program Inwestycji Strategicznych. Obecnie oczekujemy na rozstrzygnięcie przetargu. Niezwłocznie po wyłonieniu wykonawcy rozpocznie się realizacja zadania.

- l. kontynuacja modernizacji budynku MOK wraz z otoczeniem w Podlesiu - **WYKONANO** w części **dot. budynku.**

Na ten cel pozyskano środki w wysokości 374.827,51 zł z **RPOWM** 2014-2020,

- m. przebudowę i modernizację budynku dawnej szkoły w Borze Biskupim wraz z otoczeniem i przywróceniem działalności MOK w w/w obiekcie - **WYKONANO.**



Całość inwestycji została zrealizowana za kwotę 2.568.462,00 zł, z czego 1.000.000,00 zł stanowiły środki pozyskane z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych (**RFIL**).

8. Dalsza poprawa stanu nawierzchni dróg oraz budowa parkingów i chodników - **WYKONANO** w szczególności poprzez:

i. przebudowę łącznika od ul. Borowskiej do ul. Mostowej. Z Funduszu Dróg Samorządowych na to zadanie pozyskano 1.257.460,00 zł,

j. budowę ul. Olkuskiej. Z **RFPL**: Program Inwestycji Strategicznych otrzymaliśmy na to zadanie 4.275.000,00 zł,

k. budowę łącznika ul. Wygiełza - Cmentarz Komunalny. Z budżetu miasta przeznaczaliśmy na to zadanie 210.000,00 zł,

l. remont nawierzchni ul. Parkowej. Prace opiewały na kwotę 111.660,00 zł, z czego 53.471,00 zł stanowiło dofinansowanie z **RFRD**,

m. przebudowę ul. Ogrodowej. Na zadanie otrzymaliśmy dofinansowanie 913.531,00 zł z **RFRD**,

n. przebudowę ul. Niepodległości (droga do Przedszkola Publicznego). Było to możliwe dzięki środkom pozyskanym z **RFRD** w wysokości 680.838,00 zł,

o. przebudowę ul. Ks. Zelka. Na zadanie otrzymaliśmy dofinansowanie z **RFRD**. Wyniosło 1.323.455,00 zł,

p. przebudowę drogi, chodników i parkingów przy ul. Kościuszki. Pozyskane środki z **RFRD** stanowiły kwotę 521.970,00 zł,

q. przebudowę ul. Zwycięstwa. Na ten cel otrzymaliśmy dofinansowanie w wysokości 260.000,00 zł z Funduszu przeciwdziałania COVID-19,

r. przebudowę ul. Wiśniowej. Z **RFRD** pozyskaliśmy 524.153,00 zł,

s. remont ul. Mostowej wraz z mostem nad Sztołą. Z **RFRD** przeznaczono na ten cel 212.549,00 zł,

t. przebudowę chodnika wraz z barierkami przy ul. Spacerowej. Pozyskano 347.953,00 zł z **RFRD**,

u. budowę łącznika - ul. Leśna ze Szkolną - **zadanie w trakcie realizacji.** Na ten cel pozyskano 720.375,00 zł z **RFRD**.

9. Wzrost poziomu stanu bezpieczeństwa publicznego. **WYKONANO** poprzez:

j. rozbudowę sieci monitoringu miejskiego oraz punktów oświetlenia ulicznego i parkowego. W mieście pojawiły się trzy przejścia interaktywne, dobudowano 16 kamer monitoringu miejskiego i wymieniono 6 na bardziej zaawansowane technicznie, pozyskane środki na ten cel to kwota 100.000,00 zł z Programu „Razem bezpieczniej”,

k. doposażenie jednostki OSP w niezbędny sprzęt ratujący życie. Zakupiono:

- średni samochód pożarniczy dla potrzeb OSP Bukowno Miasto przy dofinansowaniu 388.000,00 zł z **RFIL**



i Urzędu Małopolskiego,

- pojazd specjalny wraz z wyposażeniem dla OSP BÓR za kwotę 336.666,69 zł przy dofinansowaniu 261 440,00 zł,
- auto z drabiną dla OSP Bukowno Stare za kwotę 220.000,00 zł.

Dofinansowano zakup lekkiego terenowego pojazdu rozpoznawczo-gaśniczego w kwocie 50.000,00 zł dla OSP Bukowno Stare,

1. *zabudowanie 6 szt. mierników prędkości samochodów w najbardziej niebezpiecznych rejonach miasta. Pozyskane środki na te zadania to kwota 79 829,59 zł z Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014 – 2020.*
13. **Zwiększenie udziału mieszkańców w decydowaniu o kierunkach wydatków budżetowych - WYKONANO.**
Częste spotkania z mieszkańcami naszego miasta, m.in. podczas różnego typu wydarzeń, sprzyjały wymianie zdań i owocowały przyjmowaniem cennych uwag, szczególnie w zakresie inwestycji. Dzięki temu w kolejnych latach mogliśmy je uwzględnić, zabezpieczając odpowiednie środki w budżecie miasta.
14. *Aktywna walka ze zjawiskami smogu i ograniczenie niskiej emisji w gminie poprzez: edukację społeczeństwa na temat szkodliwości spalania złej jakości paliw i śmieci; promocję proekologicznych nośników energii; realizację postanowień gminnego programu gospodarki niskoemisyjnej; uruchamianie systemów dopłat do wymiany źródeł z dostępnych programów pomocowych zewnętrznych i uruchamianie własnych programów gminnych.* Działania te **WYKONANO**, ale część z nich jest nadal prowadzona, np. monitoring i kontrola rodzaju paliw spalanych w paleniskach domowych.
15. *Uruchomienie programu dopłat dla osób fizycznych zamieszkałych poza obszarem aglomeracji na budowę przydomowych oczyszczalni ścieków i szczelnych szamb - WYKONANO.* Ustalono dopłatę 70 % kosztów zakupu i montażu szczelnego zbiornika bezodpływowego (nie więcej niż 2.500,00 zł) i dopłatę 80 % kosztów zakupu i montażu oczyszczalni przydomowej (nie

więcej niż 12.000,00 zł). Dopłaty dotyczą wyłącznie mieszkańców ulic i osiedli, gdzie brak jest zbiorczej kanalizacji sanitarnej lub jest ona ekonomicznie nieuzasadniona.

Szanowni Państwo!

W tak skróconym wydaniu przedstawiłem realizację programu wyborczego, który uzyskał akceptację większości wyborców naszego miasta, czego przejawem był po raz czwarty wybór mojej osoby na stanowisko burmistrza miasta. Nadmienię również, że kierunki rozwoju miasta i cele inwestycji w mieście oraz innych zadań kulturalnych, zdrowotnych, bezpieczeństwa i społecznych przez ostatnich 18 lat, kiedy byłem burmistrzem Bukowna, były wynikiem wielu konsultacji z Państwem, tych formalnych i tych nieformalnych, na różnego rodzaju okolicznościowych spotkaniach.

Należy zaznaczyć, że w kolejnych kadencjach radni Rady Miejskiej w Bukownie akceptowali zaproponowane zadania i inwestycje wynikające nie tylko z programu wyborczego, ale te zgłaszane przez Mieszkańców na bieżąco, decydujące o kierunku rozwoju miasta, przyjmując je w corocznych budżetach. Uważam, że przez te lata miasto bardzo się rozwinęło, zmieniło swój wygląd, wyremontowano większość dróg, chodników i parkingów, powstała olbrzymia liczba miejsc postojowych, szczególnie wokół bloków przy ul. Zwycięstwa i Wyzwolenia (obecnie powstają przy blokach przy ul. 1 Maja), mnóstwo zieleńców z rabatkami kwiatowymi. W to wszystko miasto w ostatnim czasie zainwestowało ponad sto milionów zł, a o determinacji władz miasta w pozyskiwaniu środków zewnętrznych mówi sama kwota ok. 60.000.000,00 zł (tylko w tej kadencji).

Szanowni Mieszkańcy!

Przedstawiony stopień realizacji programu oraz działań pozaprogramowych pozostawiam Państwu pod ocenę. ■

Burmistrz Miasta Bukowno
Mirosław Gajdziszewski



Oświadczenie Burmistrza Miasta Bukowno Mirosława Gajdziszewskiego

Bukowno, 30.01.2024 r.

W związku z rozkolportowaniem wśród Mieszkańców naszego Miasta ulotek z moim wizerunkiem i wizerunkiem byłego Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji sugerując, że miałyby otrzymać od władz Miasta wyróżnienie „Serce dla Bukowna”, jako że pełnię funkcję publiczną, pragnę złożyć oświadczenie.

1. Przedstawione materiały graficzne pochodzą z oficjalnej strony Miasta Bukowno i są związane z uzyskaniem przeze mnie ustanowionej w 2015 r. przez Panią Premier Ewę Kopacz Odznaki Honorowej z okazji Święta Samorządu Terytorialnego, która została mi wręczona w Warszawie w 2022 roku. Byłem wówczas w grupie kilkudziesięciu samorządowców z całej Polski. Jako Burmistrz byłem i jestem dumny, że władze na szczeblu centralnym doceniły mój wkład w rozwój samorządu terytorialnego.

Na oficjalnej stronie internetowej Miasta Bukowno jako Burmistrz mam ponadto różne zdjęcia, m.in. z oficjalnych spotkań z okazji odbierania promes finansowych dla Miasta, wynoszących łącznie kilkadziesiąt milionów złotych, które jako Gmina pozyskaliśmy na rozwój naszego Miasta. **Czy te pieniądze były Miastu niepotrzebne?**

Niezależnie od tego, która partia sprawuje władzę w Pol-

sce, w moim sercu jest przede wszystkim Bukowno i jego dobro. Moim obowiązkiem jako Burmistrza jest dbanie o interesy tego Miasta, a z tym wiąże się również umiejętność współpracy z wszystkimi przedstawicielami administracji rządowej i samorządowej.

Gdyby moi przeciwnicy (autorzy tej haniebnej ulotki) szukali inspiracji do kolejnych szkalujących mnie materiałów graficznych, podpowiadam, że mam zdjęcia również m.in. z:

- byłym Wiceministrem sportu Jackiem Osuchem,
- ówczesnym Wojewodą Małopolskim Łukaszem Kmitą,
- niegdyśniejszym Marszałkiem Małopolski Markiem Sową, który otrzymał już „Serce dla Bukowna”,
- a nawet z czasów, gdy byłem Zastępcą Burmistrza w latach 1998-2002 z Prezydentem RP Aleksandrem Kwaśniewskim.

Jak do tej pory, nikt nigdy ich nie wykorzystywał do tak haniebnych celów jak obecnie, czyli do próby podważenia mojej wiarygodności i zniesławienia mnie.

2. Nie ukrywam, że otrzymałem propozycje kandydowania do Rady Powiatu w Olkuszu. Jeszcze nie zdecydowałem, z którego komitetu wyborczego będę się ubiegał o mandat radnego, a już taka brudna kampania rozpoczyna się przeciwko mojej osobie.



Kolportowany po Bukownie materiał graficzny



Oryginalne zdjęcie z uroczystości

Odbieram to jako przejaw strachu moich przyszłych kontrkandydatów lub kontrkandydatek.

3. Jako rodowitemu mieszkańcowi Bukowna, osobiście jest mi przykro, że po 17 latach sprawowania funkcji Burmistrza, 4 latach pracy w Zarządzie Miasta jako Zastępca Burmistrza i po 3 latach pełnienia funkcji Przewodniczącego Rady, spotyka mnie hejt.

To były dobre lata pracy na rzecz naszego Miasta ze wspólnymi współpracownikami, przynoszące mi satysfakcję z zadowolenia Mieszkańców, ale też mnóstwo osobistych wyrzeczeń, kosztem niejednokrotnie najbliższej rodziny.

wyborze swojego kandydata.

4. Jestem przekonany, że ostatecznie dobro Miasta i prawda o ludziach zwycięży.

Z wyrazami szacunku
Mirosław Gajdziszewski
Burmistrz Miasta Bukowno

Oświadczenie zostało odczytane na LXXXVI Sesji Rady Miejskiej w Bukownie w dniu 30 stycznia 2024 roku. ■



Od kwietnia zmiany w programie „Czyste Powietrze”

Wprowadzenie obowiązku wyboru pomp ciepła oraz kotłów zgazowujących drewno i kotłów na pellet tylko z tych wpisanych na listę zielonych urządzeń i materiałów (lista ZUM), a także możliwość uzyskania najwyższego poziomu dofinansowania tylko na jeden budynek mieszkalny jednorodzinny albo jeden lokal mieszkalny w takim budynku – to zmiany w „Czystym Powietrzu”, które zaczną obowiązywać od kwietnia 2024 r.

Zgodnie z zapowiedziami Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (NFOŚiGW) z początku tego roku, parametry pomp ciepła, które będą kwalifikowały się do programu „Czyste Powietrze”, mają być potwierdzane badaniami wykonanymi w akredytowanym laboratorium. Przewiduje się okres przejściowy, który zakończy się w czerwcu br. To jeden ze sposobów uchronienia beneficjentów przed zakupem i montażem urządzeń, które nie spełniają parametrów deklarowanych w karcie produktu i etykiecie energetycznej.

Podobne rozwiązanie dotyczy kotłów zgazowującego drewno oraz kotłów na pellet drzewny, przy czym tutaj nie planuje się zmiany wymogów w programie „Czyste Powietrze”, a jedynie obowiązkowy wybór tych urządzeń z listy ZUM.

Dodatkowe wymogi dotyczące listy ZUM poddane zostały kon-

sultacjom z przedstawicielami branży producentów i dystrybutorów pomp ciepła oraz stroną społeczną.

Kolejną ważną zmianą w programie „Czyste Powietrze” będzie ograniczenie możliwości dofinansowania w części 3) programu. Beneficjent, który raz skorzysta z najwyższego poziomu dofinansowania (część 3) programu), będzie mógł wnioskować o dofinansowanie na kolejne budynki tylko w ramach części 1) programu (podstawowy poziom dofinansowania).

Ważne terminy dla beneficjentów programu „Czyste Powietrze”:

- Wejście w życie programu ze zmianami: **22 kwietnia 2024 r.**
- Zakończenie okresu przejściowego: **13 czerwca 2024 r.**

Zmiany dot. pomp ciepła dofinansowywanych w ramach programu „Czyste Powietrze”:

- **Kosztom kwalifikowanym w ramach programu będą mogły być wyłącznie pompy ciepła wpisane na listę zielonych urządzeń i materiałów (ZUM), która jest dostępna na stronie internetowej lista-zum.ios.edu.pl.**
- Pompy ciepła będą mogły zostać wpisane na listę ZUM po udokumentowaniu spełnienia wymogów programu oraz wykonaniu

odpowiedniego zgłoszenia zgodnie z regulaminem listy ZUM.

- Wszystkie pompy ciepła znajdujące się obecnie na liście ZUM będą wymagały uzupełnienia dokumentacji o raport z badań przeprowadzonych w niezależnych akredytowanych laboratoriach zlokalizowanych na terenie EU lub EFTA, wynik badań powinien być zgodny z danymi w karcie produktu i etykiecie energetycznej danego urządzenia.
- Badania mają potwierdzać parametry dla klimatu umiarkowanego zarówno dla zastosowań średnio-, jak i niskotemperaturowych.
- Przeprowadzone i przedstawiane przez producenta/dystrybutora badania mają w pełni potwierdzać parametry wskazane w etykiecie energetycznej oraz karcie produktu oraz spełnienie wymogów programu „Czyste Powietrze”.
- Instytut Ochrony Środowiska – Państwowy Instytut Badawczy (IOŚ-PIB), prowadzący na zlecenie NFOŚiGW listę ZUM, na podstawie dostarczanych przez producentów/dystrybutorów raportów z ww. badań, zweryfikuje spełnienie nowych wymogów programu przez pompy ciepła wpisane na listę ZUM.
- Po zakończeniu okresu przejściowego, na liście ZUM pozostaną tylko pompy ciepła spełniające wymogi programu, potwierdzone wskazanymi powyżej badaniami, które przeszły pozytywną weryfikację.
- W przypadku zgłaszania do wpisania na listę ZUM większej liczby pomp ciepła z jednego typoszeregu, możliwe będzie przedstawienie badań dla typoszeregu, przy czym:
 - w przypadku, gdy jeden typoszereg obejmuje nie więcej niż 5 podtypów, dopuszcza się przedstawienie raportu z ww. badań dla minimum jednej pompy ciepła z tego typoszeregu przy spełnieniu wymogu, że moc pomp ciepła zakwalifikowanych do jednego typoszeregu nie będzie się różniła więcej niż +/- 50% od mocy pompy ciepła poddanej badaniom,
 - w przypadku typoszeregu składającego się z więcej niż 5 podtypów urządzeń, należy przedstawić co najmniej 1 raport z badania urządzenia na każde 5 podtypów,
 - podtypy pomp ciepła uznaje się za należące do jednego typoszeregu, jeżeli spełniają łącznie następujące warunki:
 - identyczna konstrukcja obiegu chłodniczego, ten sam czynnik chłodniczy/roboczy,

- ten sam producent, typ i liczba sprężarek,
- ten sam typ elementu rozprężnego,
- ten sam typ skraplacza,
- ten sam typ parownika,
- ten sam typ procesu odszraniania,
- ten sam sterownik i zasada sterowania wydajnością,
- ten sam producent, typ i liczba wentylatorów parownika (w przypadku powietrznych pomp ciepła) oraz zasada sterowania wydajnością (stała, zmienna lub stopniowana regulacja prędkości obrotowej),
- urządzenia z i bez zaworu czterodrogowego nie mogą być zaliczone do tego samego typoszeregu.

Zmiany dot. kotłów zgazowujących drewno o podwyższonym standardzie/kotłów na pellet drzewny o podwyższonym standardzie:

Kosztem kwalifikowanym w ramach programu będą mogły być wyłącznie kotły kotłów zgazowujących drewno o podwyższonym standardzie/kotłów na pellet drzewny o podwyższonym standardzie wpisane na listę zielonych urządzeń i materiałów (ZUM), która jest dostępna na stronie internetowej lista-zum.ios.edu.pl.

Nie ulegnie zmianie procedura wpisu na listę ZUM i nie będzie konieczności przedkładania żadnych nowych dokumentów w przypadku urządzeń, które obecnie na liście ZUM są wpisane.

Wprowadzenie możliwości wnioskowania w ramach części 3) programu (najwyższy poziom dofinansowania) tylko na jeden budynek mieszkalny jednorodzinny albo jeden lokal mieszkalny w takim budynku:

Zgodnie z wprowadzoną zmianą dotacja w ramach części 3) programu (najwyższy poziom dofinansowania) będzie mogła zostać udzielona i wypłacona beneficjentowi tylko na jeden budynek mieszkalny jednorodzinny albo lokal mieszkalny wydzielony w takim budynku.

Beneficjent, który skorzysta z dofinansowania w ramach 3) części programu na dany budynek, będzie mógł wnioskować o dofinansowanie na kolejne budynki tylko w ramach części 1) programu (podstawowy poziom dofinansowania).

źródło: <https://www.wfos.krakow.pl/od-kwietnia-zmiany-w-programie-czyste-powietrze/> ■



Zapłać lokalny podatek online

Coraz częściej korzystamy z przyjaznych rozwiązań komunikacji elektronicznej. E-usługi to duże ułatwienie i istotna oszczędność czasu.



Dzięki realizacji projektu „E-jakość – zmiany w administracji w Gminie Bukowno” dofinansowanego ze środków Unii Europejskiej także w naszym mieście poszerzone zostały możliwości korzystania z tych udogodnień. Jedną z nich jest możliwość składania informacji podatkowych oraz dokonywanie internetowych płatności podatkowych online.

Portal Interesanta wchodzący w skład Elektronicznego Biura Obsługi Klienta Urzędu Miejskiego w Bukownie umożliwia na bieżąco sprawdzenie i kontrolowanie swoich zobowiązań podatkowych wobec Miasta Bukowno oraz regulowanie ich drogą online – bezpiecznie i bez wychodzenia z domu. Portal Interesanta Urzędu Miejskiego w Bukownie dostępny jest pod adresem internetowym: portal.umbukowno.pl.

W celu zalogowania się do portalu wymagane jest posiadanie tzw. profilu zaufanego. Szczegółową instrukcję, jak go założyć, można znaleźć na stronie: pz.gov.pl. Można też skorzystać z profilu zaufanego oferowanego przez bankowość elektroniczną, z dowodu osobistego z warstwą elektroniczną lub z aplikacji mObywatel.

Za pomocą Portalu Interesanta bez wychodzenia z domu można sprawdzić m.in.:

- stan swoich zobowiązań wobec Gminy z tytułu podatku od nieruchomości, podatku od środków transportu, opłat za wywóz odpadów komunalnych,
- wymiar podatku oraz wykaz nieruchomości, za które naliczany jest podatek,
- wykaz pojazdów wg złożonych deklaracji, będący podstawą do naliczenia podatku od środków transportowych,

- historię płatności internetowych.

Poprzez Portal Interesanta można też zapłacić podatek bezpośrednio za pośrednictwem tej strony. Zachęcamy do korzystania z Portalu Interesanta, który jest wygodnym i bezpiecznym narzędziem do realizacji spraw bez konieczności wychodzenia z domu.

Elektroniczne Biuro Obsługi Klienta Urzędu Miejskiego w Bukownie dostępne jest w internecie pod adresem **ebok.umbukowno.pl**. ■



Darmowe kompostowniki dla mieszkańców Bukowna

Samorząd Województwa Małopolskiego przyznał Gminie Bukowno wsparcie finansowe w wysokości 25 tysięcy złotych na realizację programu polegającego na zakupie przez gminy kompostowników dla swoich mieszkańców.



Szczegółowe zasady, tryb, warunki i wysokość udzielonej pomocy określają umowy zawarte pomiędzy Województwem Małopolskim z Gminą. Kwalifikowane będą jedynie wydatki poniesione najwcześniej po podpisaniu umowy dotacji. Zadanie musi być wykonane, a wszystkie wydatki związane z zadaniem dokonane do dnia 30 listopada 2024 r.

Dodatkowe 20 tysięcy złotych na realizację zadania zostaną zabezpieczone w budżecie Gminy Bukowno.

Urząd Miejski w Bukownie przyjmował zgłoszenia na bezpłatne użyczenie mieszkańcom przydomowych kompostowników do dnia 29 lutego 2024 r. Wnioski, które wpłynęły w terminie późniejszym, zostaną umieszczone na liście rezerwowej lub ich realizacja będzie możliwa w 2025 r.

W kwietniu br. planowane jest rozpoczęcie procedury wyłonienia dostawcy kompostowników dla mieszkańców Bukowna oraz weryfikacja informacji zawartych w zgłoszeniach.

Korzystanie przez mieszkańców z tego rodzaju wsparcia wiąże się koniecznością zgłoszenia kompostowania w Deklaracji o wysokości opłaty za zagospodarowanie odpadów – nierucho-

mości zamieszkałe (DZ-2023).

W części „D. Ustalenia wysokości opłaty” należy zakreślić, iż odpady ulegające biodegradacji będą zagospodarowywane w przydomowym kompostowniku.

Przydomowe kompostowniki to oszczędność pieniędzy i działanie na rzecz środowiska przyrodniczego!

Zgodnie z unijnymi wymogami, co najmniej połowa wszystkich odpadów musi trafić do recyklingu, dlatego najczęściej płacą ci, którzy nie segregują śmieci. Jednak nawet dla segregujących podwyżki opłat za śmieci są odczuwalne, stąd każdy próbuje zaoszczędzić na śmieciach. Jednym z rozwiązań, ale tylko dla właścicieli nieruchomości z ogrodem, jest postawienie **przydomowego kompostownika**.

Rada Miejska w Bukownie podjęła uchwałę, pozwalającą na **obniżenie opłat za odbiór odpadów o 3 zł** od jednego mieszkańca zamieszkałego daną nieruchomością. Jest to możliwe w przypadku zadeklarowania kompostowania odpadów biodegradowalnych.

Osoby, które dotąd jeszcze nie zadeklarowały kompostowania takich odpadów, mogą to zrobić składając e-deklarację poprzez Elektroniczną Platformę Usług Administracji Publicznej ePUAP lub osobiście w Miejskim Zakładzie Gospodarki Komunalnej w Bukownie, ul. Leśna 7B, gdzie w odpowiednio wypełnionej deklaracji DZ-2023, w części „D. Ustalenia wysokości opłaty” należy zakreślić chęć kompostowania odpadów ulegających biodegradacji.

Kompost pomaga w poprawieniu struktury gleby - zarówno tej lekkiej i piaszczystej, jak i ciężkiej i gliniastej, spulchniając ją. Dodanie kompostu do gleby zwiększa jej żyzność, zdolność do magazynowania wilgoci. Kompost jest bogaty w różnorodne składniki odżywcze, może być więc cennym źródłem materii organicznej, zasilając uprawy i nie stwarzając przy tym ryzyka przenawożenia gleby. Przełoży się to na bujniejszy wzrost roślin, a co za tym - idzie większe plony. Dla osób uprawiających przydomowy ogródek to oszczędność, ponieważ zmniejsza się ilość nawozów, które trzeba kupić, aby uzyskać dobry plon.

Kompostowanie to naturalny proces biologiczny polegający na biodegradacji substancji organicznych (zawierających węgiel i azot) przez bakterie, grzyby, dżdżownice i owady przy dostępie tlenu z powietrza. Zwyczajowo materiały używane do kompostowania dzieli się na materię „zieloną” będącą podstawowym źródłem azotu i wilgoci oraz materię „brązową” będącą głównym źródłem węgla.

Materia „zielona” to ścięta trawa, resztki roślin ozdobnych, warzyw i owoców (bez objawów chorób), chwasty (które nie zawiązały jeszcze nasion), odpady roślinne z gospodarstwa domowego (obierki z warzyw i owoców, resztki potraw), fusy z kawy i herbaty. Materia „brązowa” to suche liście, drobne gałęzie i duże gałęzie rozdrobnione na zrębki, trociny, popiół drzewny, szary papier, rozdrobniony karton, ręczniki papierowe, chusteczki celulozowe, skorupki z jaj.

Do kompostowania nie nadają się odpady pochodzenia

zwierzęcego (produkty mleczne, mięso, kości, tłuszcz, itd.) – przywabiają muchy, które mogłyby się tu mnożyć. Dodawanie do kompostu chorych roślin, zapleśniałych odpadów po owocach cytrusowych może sprawić, że będzie on bezużyteczny z powodu zawartych w nim toksycznych substancji lub patogenów. Dodanie do kompostu chwastów, które już zawiązały nasiona może po jego wymieszaniu z wierzchnią warstwą gleby spowodować rozprzestrzenienie się uciążliwych roślin, których chcieliśmy się pozbyć. Z kolei duże nierozdrobnione gałęzie nie rozłożą się w ciągu kilku czy kilkunastu miesięcy i utrudnią lub uniemożliwią nam mieszanie kompostu. Do kompostu nie można dodawać, pieluch, podpasek i tamponów, psich i kocich odchodów, niedopałków papierosów, ani dużych ilości oleju po smażeniu.

Kompostowanie jest także przyjazne środowisku, ponieważ ogranicza ilość bioodpadów trafiających na wysypiska śmieci – nie jest zużywane paliwo potrzebne do ich transportu, a także wydłuża się czas, w którym wysypiska mogą pełnić swoją funkcję. Gdy odpady organiczne rozkładają się na wysypisku, powstaje metan, ponieważ nie ma tam dostępu odpowiedniej ilości tlenu i zachodzą procesy gnilne. Metan jest gazem cieplarnianym, a jego wpływ na ociepla-

nie klimatu jest ponad 25 razy większy niż taka sama ilość dwutlenku węgla. Zatem kompostowanie odpadów organicznych to może być także nasz wkład w ochronę powietrza i klimatu.

Kompostowanie ma jednak swoje ograniczenia. Co prawda nie są potrzebne duże nakłady finansowe, ale wytworzenie kompostu wymaga trochę czasu. Przemiana bioodpadów w kompost zachodzi w przeciągu 6 – 12 miesięcy.

Odpadki organiczne przywabiają żywiące się nimi zwierzęta. Odpowiednio prowadzony kompostownik nie powinien wytwarzać nieprzyjemnego zapachu. Jeśli jednak go wydziela, to prawdopodobnie została zachwiana równowaga pomiędzy odpadami „zielonymi” i „brązowymi”. Najlepsza proporcja to 2 części mokrych „zielonych” odpadów na 3 części suchych „brązowych”. Tych ostatnich może być nawet około dwa razy więcej niż odpadów zielonych.

W celu uzyskania kompostu o najlepszych właściwościach konieczne jest jego przewracanie, które zwiększa natlenienie materiału i przyspiesza dojrzewanie kompostu. W przypadku przesuszenia kompostu konieczne jest jego podlewanie. Używać można deszczówki, czystej wody wodociągowej lub wody pozostałej po płukaniu warzyw i owoców. ■



Projekt realizowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020.



OSP Bukowno Miasto z nagrodą finansową Marszałka Województwa Małopolskiego

26 lutego br. w Operze Krakowskiej z inicjatywy Zarządu Województwa Małopolskiego odbył się wyjątkowy koncert pt. „Małopolskie Spotkanie Strażaków”, będący jednocześnie okazją do podsumowania działań ratowniczo-gaśniczych małopolskich jednostek OSP w 2023 roku.

W ubiegłym roku małopolscy strażacy wyjeżdżali w sumie do różnych zdarzeń aż 42.622 razy. Wśród interwencji było m.in. 6.108 pożarów i 32.380 miejscowych zagrożeń.

Sejmik Województwa Małopolskiego wyróżnił 19 małopolskich gmin, na terenie których działają te jednostki OSP, które wykazały się w ub. roku najwyższą aktywnością i najczęściej interweniowały (wyjazdy i udziały w akcjach) w swoich powiatach, przyznając każdej z nich nagrodę finansową w wysokości 10.000 zł na realizację zadań własnych w zakresie ochrony przeciwpożarowej w tych jednostkach.

Wśród wyróżnionych na scenie pojawili się przedstawiciele Gminy Bukowno - zastępca burmistrza Miasta pan Marcin Cockiewicz oraz zarząd jednostki OSP Bukowno Miasto, która w 2023 roku interweniowała aż 61 razy, co było najwyższym wynikiem w całym powiecie olkuskim.

Oprócz nagrody finansowej nasi strażacy wzbogacili się też o torbę Ratownika KPP oraz zaproszenie na specjalistyczne szkolenie z techniki jazdy pojazdami strażackimi w trudnym terenie.

- *Dzisiejsze wyróżnienie dla OSP Bukowno Miasto jest kolejnym potwierdzeniem, że nasze jednostki OSP stanowią niezwykle istotny element zabezpieczenia i ochrony przeciwpożarowej całego powiatu. Największa ilość interwencji w skali powiatu to najlepszy*



dowód sprawności, zaangażowania, wyszkolenia i wyposażenia tej jednostki. Jako władze Miasta i cała społeczność samorządowa Bukowna jesteśmy niezwykle dumni w wszystkich naszych jednostek OSP, które pełniąc swą służbę na rzecz ochrony życia, zdrowia i mienia naszych mieszkańców - dzięki naszemu konsekwentnemu programowi stałego doposażania i szkolenia druhów ochotników - są zawsze gotowe nieść pomoc potrzebującym - zauważył zastępca burmistrza Marcin Cockiewicz.

Po części oficjalnej dla blisko 700 zgromadzonych przedstawicieli małopolskich jednostek OSP wystąpił znany artysta scen krakowskich Jacek Wójcicki, który wraz z Orkiestrą Opery Krakowskiej pod batutą Sławomira Chrzanowskiego zaprezentował m.in. znane i lubiane piosenki z okresu dwudziestolecia międzywojennego. ■

Kandydat na **Burmistrza** Miasta Bukowno



Szanowni Państwo. Drodzy Mieszkańcy Bukowna.

Już 7 kwietnia każdy z nas będzie miał możliwość zdecydowania, komu na najbliższe lata powierzyć losy naszego Miasta, w którą stronę nasze Bukowno będzie się rozwijać i jakie problemy naszych Mieszkańców powinny być rozwiązywane w pierwszej kolejności.

Tak jak Państwo bardzo chciałbym, abyśmy wszyscy byli dumni z Bukowna, by nasze Miasto stało się miejscem realizacji naszych wspólnych marzeń, gdzie razem mieszkamy, pracujemy i wypoczywamy, gdzie uczą się i dorastają nasze dzieci, a seniorzy aktywnie spędzają swój wolny czas, mając jednocześnie poczucie spokoju i bezpieczeństwa.

Od blisko 30 lat związany jestem z samorządem lokalnym, gdzie mam możliwość zdobywania wiedzy i doświadczenia na jego różnych szczeblach. Dzięki Państwa zaufaniu mogłem reprezentować Was w Radzie Powiatu w Olkuszu, a także Sejmiku Województwa Małopolskiego i wierzę, że tego zaufania nie zawiodłem.

Zawsze byłem i pozostaję osobą bezpartyjną. Od zawsze też potrafię rozmawiać z każdym z Państwa, być blisko Waszych spraw i problemów, starając się zawsze znaleźć najlepszy ze sposobów na ich rozwiązanie. Moja umiejętność współpracy ponad podziałami pozwala mi też na wypracowywanie najlepszych rozwiązań dla Miasta i dla wszystkich Mieszkańców Bukowna. Dzięki mojej osobistej inicjatywie właśnie w Bukownie, jako jedno z pierwszych w okolicy powstawały takie rozwiązania jak budżet obywatelski, czy Karta Aktywnego Mieszkańca.

Ostatnie lata dobitnie pokazały, że działając wspólnie, możemy z sukcesami podejmować najsmielsze nawet wyzwania (budowa wiaduktu, zachodnia obwodnica Bukowna), dzięki którym odmienia się codzienne życie naszych Mieszkańców, a potencjał Bukowna będzie jeszcze lepiej wykorzystany. Zarówno te już rozpoczęte, jak i przygotowane do realizacji kolejne inwestycje pozwolą radykalnie odmienić oblicze Bukowna i poprawić poziom codziennego życia naszych Mieszkańców. Zaslужujemy bowiem na to, by Bukowno stało się miejscem atrakcyjnym do życia, przyjaznym i bezpiecznym. By było Miastem ludzi kreatywnych, aktywnie dbających o własne zdrowie, rozwijających swoje pasje, zainteresowania i przedsiębiorczość.

Drodzy Mieszkańcy.

Serdecznie proszę, abyście Państwo ponownie obdarzyli mnie swym zaufaniem i powierzyli mi stanowisko Burmistrza Miasta Bukowno. Zapewniam, że dołożę wszelkich starań, aby jak najlepiej wywiązać się ze złożonych Państwu obietnic.

Moja dotychczasowa praca na rzecz Gminy Bukowno owocowała zarówno sprawnym zarządzaniem finansami publicznymi, jak i realizacją przyjętych wcześniej założeń programowych. Dziś nie musicie Państwo wybierać niepewnej przyszłości - możecie postawić na ludzi sprawdzonych, którzy nie przyszli do samorządu szukać przygody i realizacji interesów własnych, bądź wąskich grup osób. Postawcie Państwo na osoby zaangażowane, kompetentne i otwarte na głosy społeczeństwa.

Chciałbym Państwu gorąco zarekomendować kandydatów ubiegających się o mandaty radnych Rady Miejskiej z listy Komitetu Wyborczego Wyborców Marcina Cockiewicza. Są to osoby, którym na sercu leżą sprawy naszego Miasta. Ich zaangażowanie, kompetencje, pracowitość i właściwe podejście do wypełniania obowiązków radnego są gwarancją realizacji naszego wspólnego programu wyborczego. Jego pełna treść dostępna jest na stronie internetowej kww-marcina-cockiewicza.pl.

Serdecznie zapraszam Państwa na spotkania wyborcze mojego Komitetu Wyborczego, które są najlepszą okazją do dyskusji, wzajemnych rozmów, a także do zaprezentowania Państwu naszych pomysłów oraz sposobów rozwiązywania wielu spraw i problemów życia codziennego w poszczególnych osiedlach.

Drodzy Wyborcy,

7 kwietnia przyszłość naszego Miasta będzie leżeć w Waszych rękach. Wybierzcie ludzi, którym możecie zaufać i powierzyć tak odpowiedzialne funkcje. Zapraszam do udziału w wyborach.

Komitet Wyborczy Wyborców Marcina Cockiewicza

TYLKO KONKRETY!

Wyciąg z Programu Wyborczego na lata 2024-2029.

1. Uruchomienie Programu Mieszkaniowego „Zamieszkać w Bukownie”.
2. Wsparcie podatkowe dla budownictwa jednorodzinnego.
3. Przekształcenie Klubu Dziecięcego w Miejski Żłobek.
4. Ukończenie budowy wiaduktu nad torami w Bukownie oraz zachodniej obwodnicy Bukowna wraz tunelem pod torami oraz budową drogi i ścieżki rowerowej do Jaworzna.
5. Modernizacja i poprawa efektywności energetycznej obiektów użyteczności publicznej z wykorzystaniem OZE.
6. Odnowianie miejskich placów zabaw oraz budowa skateparku.
7. Organizacja zajęć wyrównawczych w szkołach i lepsze wsparcie psychologiczno-pedagogiczne dla wszystkich dzieci i młodzieży.

8. Dalsza poprawa stanu nawierzchni dróg (m.in. droga do Przymiarek, ul. Wapienna, Topolowa), budowa parkingów i chodników, więcej ławek i koszy.
9. Stały monitoring zalewisk, podtopień oraz nieciągłości terenowych powstałych po likwidacji kopalń ZGH Bolesław oraz wdrożenie wspólnie z pozostałymi gminami planu interwencyjnego.
10. Kontynuowanie starań o zapewnienie całodobowej opieki karetki pogotowia w Bukownie.
11. Dalszy rozwój infrastruktury bezpieczeństwa ruchu drogowego: wydzielone ścieżki i trasy pieszo-rowerowe, bezpieczne przejścia dla pieszych, wyświetlacze prędkości, lustra drogowe itp.
12. Rozwój monitoringu miejskiego - program „Bezpieczne Osiedla”.
13. Optymalizacja autobusowych połączeń komunikacji miejskiej.
14. Zwolnienia podatkowe w strefie SAG dla inwestycji w tworzenie nowych miejsc pracy.
15. Aktywizacja edukacyjna, kulturalna i rekreacyjna, a także dostosowanie usług społecznych i opiekuńczych do potrzeb osób w wieku senioralnym.

16. Wdrożenie nowych programów promocji zdrowia z zakresu profilaktyki nowotworowej kobiet i mężczyzn.
17. Zwiększenie środków dla Samorządów Mieszkańców, przywrócenie miejskiego budżetu obywatelskiego.
18. Zagospodarowanie terenu przy zbiorniku Leśny Dwór i Doliny Sztoly na potrzeby turystyki i rekreacji.
19. Powołanie w Bukownie oddziału Straży Ochrony Przyrody i prowadzenie wspólnych, cyklicznych akcji sprzątania lasów.
20. Utrzymanie ekologicznych dotacji z budżetu miasta do wymiany pieców oraz budowy oczyszczalni przydomowych oraz szczelnych szamb.

Pełen Program Wyborczy
KWW Marcina Cockiewicza
dostępny jest na stronie
internetowej komitetu:
kww-marcina-cockiewicza.pl



Kandydat na Burmistrza Miasta Bukowno

Kandydaci na radnych Rady Miejskiej w Bukownie



**Marcin
Cockiewicz**



**Dorota
Skubis**



**Sylwester
Majda**



**Aleksandra
Grabowska**



**Mateusz
Karolczyk**



**Katarzyna
Szewczyk**



**Katarzyna
Surmacz**



**Piotr
Maćkowski**



**Paweł
Gut**



**Jacek
Janda**



**Edmund
Gmitruk**



**Mariusz
Siemiński**



**Ola
Michalik**



**Dastin
Łabuz**



**Gizela
Szlęzak**



Od lutego br. MOSiR Bukowno honoruje karty Multisport

Karta MultiSport zalicza się do benefitów pozapłacowych, które niektórzy pracodawcy oferują swym pracownikom zatrudnionym na podstawie umowy o pracę. Dzięki niej istnieje możliwość bez dodatkowej opłaty skorzystania z usług lokalnych obiektów sportowych. Od lutego tego roku do listy tych obiektów dołączają grota solna, sauny i siłownia Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji.

MultiSport jest kartą ważną przez miesiąc i aktualizowaną z początkiem nowego. Umożliwia korzystanie z dowolnych obiektów sportowych na terenie całej Polski bez żadnej lub z bardzo niską opłatą dodatkową. Dzięki tej karcie utrzymanie prawidłowego *work life-balance* nie jest takie trudne, dlatego pracodawcy zabiegają o pozazawodową aktywność pracowników, ponieważ dzięki temu mogą być oni bardziej efektywni w pracy, lepiej zmotywowani do wykonywania obowiązków i zadowoleni w fakcie zatrudnienia u tego pracodawcy.

Czy można kupić kartę MultiSport?

Nie można kupić karty MultiSport. Jedyną drogą na otrzymanie takiej karty jest podjęcie zatrudnienia w oparciu o etat u pracodawcy współpracującego z programem Benefit Systems.

Ci mieszkańcy Bukowna, którzy nie posiadają karty Multisport, mogą skorzystać z **Karty Aktywnego Mieszkańca**, która została wprowadzona uchwałą Rady Miejskiej w Bukownie w 2018 roku. Dzięki temu posiadacze specjalnej karty mogą korzystać z 50-procentowej zniżki na bilety wstępu na baseny, korty tenisowe, siłownię i centrum odnowy biologicznej MOSiR w Bukownie.

Warunkiem jej uzyskania jest rozliczanie podatku dochodowego od osób fizycznych w Urzędzie Skarbowym w Olkuszku i jednoczesna deklaracja w zeznaniu podatkowym, że miejscem zamieszkania jest Bukowno. Kartę taką mogą też otrzymać bezrobotni mieszkańcy Bukowna, zarejestrowani w Powiatowym Urzędzie Pracy w Olkuszku, a także pełnoletni uczniowie i studenci (do ukończenia 26 lat) oraz osoby niepełnosprawne. Swoje



karty otrzymają też dzieci z Bukowna, dla których powyższe osoby są ich opiekunami prawnymi.

Karta jest ważna trzy lata, a wnioski o jej wydawanie (wraz ze zdjęciem) można składać w Urzędzie Miejskim w Bukownie (pokój nr 13). ■



Najnowsze gminne rozstrzygnięcia przetargowe

Początek roku jest z reguły intensywnym czasem ogłaszania kolejnych przetargów na wykonanie inwestycji ujętych do realizacji w przyjętym przez Radę Miejską budżecie Miasta. W odróżnieniu do lat ubiegłych, w tym roku sytuacja na rynku wykonawców uległa poprawie, co zaowocowało pozytywnymi rozstrzygnięciami większości ogłaszanych przez Urząd Miejski postępowań.

1. Modernizacja infrastruktury sportowej przy Szkole Podstawowej nr 1 w Bukownie (kryta pływalnia).

Ogłoszono wybór najkorzystniejszej oferty w przetargu dla zadania pn. „Modernizacja infrastruktury sportowej przy Szkole Podstawowej nr 1 w Bukownie (kryta pływalnia)”. Spośród trzech złożonych ofert najkorzystniejszą okazała się ta złożona przez krakowską firmę **TEXOM Sp. z o.o.**, która zaoferowała modernizację naszej pływalni wraz ze zmianą sposobu ogrzewania i zarządzania energią za kwotę **7.502.554,74 zł brutto**.

Zakres prac obejmować będzie odnowienie niecki basenu wraz z tzw. plażą (ciągi komunikacyjne dookoła niecki) i szatniami, zmodernizowana zostanie instalacja uzdatniania wody, zmieniony zostanie sposób zarządzania ciepłem poprzez zastosowanie nowego systemu wentylacji mechanicznej nawiewno-wywiewnej, a na dachu zamontowane zostaną dwie instalacje fotowoltaiczne o mocy 50 kW każda. Dojdzie też do zmiany źródła ciepła, którym zostanie kogeneracyjny wysokotemperaturowy kocioł



kondensacyjny, produkujący jednocześnie moc elektryczną, a docelowo do kogeneratora gazowego dołączają pompy ciepła z gruntowymi wymiennikami ciepła zasilane prądem z fotowoltaiki.

Nową propozycją na osób odwiedzających pływalnię będzie stworzenie małej strefy SPA z dostępem do sauny suchej i mokrej. Nieprzekraczalny termin realizacji inwestycji określony w umowie to 31 sierpnia 2025 roku, ale w przedstawionym Gminie przez Wykonawcę harmonogramie prac firma zaoferowała znacznie wcześniej termin oddanie obiektu do użytku.

- *Bardzo się cieszę, że udało się wybrać wykonawcę tej inwestycji już w pierwszym przetargu, a jednocześnie że najkorzystniejsza oferta mieści się w zaplanowanej w budżecie Miasta kwocie. To pozwoliło nam*



na sprawne przekazanie placu budowy pod koniec kwietnia - zauważa Marcin Cockiewicz, zastępca burmistrza Miasta Bukowno. - Bardzo nam zależy, żeby prace udało się dokończyć w trakcie roku

szkolnego 2024/25. Nasza pływalnia jest bowiem nie tylko miejscem szkolnych zajęć z pływania dla naszych dzieci, miejscem rekreacji i wypoczynku dla naszych mieszkańców, ale też m.in. bazą treningową dla zawodników pływackiego klubu sportowego „Alfa” Bukowno. Po modernizacji uzyskamy jednak nowoczesny obiekt, z ekologicznymi rozwiązaniami w zakresie zarządzania energią elektryczną i ciepłą, który jego użytkownikom zaoferuje dodatkowe atrakcje w postaci małego saunarium z sauną suchą i mokrą - dodaje wiceburmistrz Cockiewicz.

Na realizację tego zadania Gmina Bukowno uzyskała promesę wstępną z Banku Gospodarstwa Krajowego w wysokości 8 mln zł w ramach Programu Inwestycji Strategicznych „Polski Ład”.

Krakowska firma Texom Sp. z o.o. to polska firma budowlana realizująca roboty budowlane w zakresie budownictwa przemysłowego, mieszkaniowego, użyteczności publicznej oraz budynków objętych ochroną konserwatorską.

Firma realizuje obecnie podobne inwestycje w branży basenowej m.in. w Przemyślu (budowa kompleksu basenów), we Fredropolu (modernizacja basenu przyszkolnego), w Myślenicach (rozbudowa Centrum Wodnego Aquarius), czy Krasnymstawie (modernizacja basenu). Spośród zrealizowanych już inwestycji tej branży TEXOM Sp z o.o. ma na swoim koncie wybudowanie basenu miejskiego w Rzeszowie, kompleksu basenowego w Birczy, krytej pływalni przy Szkole Podstawowej nr 144 w Krakowie, krytej pływalni w Lubaczowie, czy basenu rehabilitacyjnego w Latoszynie.

2. Opracowanie dokumentacji projektowej „Przebudowa drogi do Przymiarek w Bukownie po śladzie istniejącej drogi (od ul. Sławkowskiej do końca zabudowań w Przymiarkach)”, w tym uzyskanie Decyzji ZRID.

Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowej wraz uzyskaniem decyzji ZRID jest pierwszym etapem gruntownej przebudowy całego odcinka drogi do Przymiarek od skrzyżowania z ulicą Sławkowską do końca zabudowań w Przymiarkach. Gmina, dysponując kompletną dokumentacją projektową wraz z decyzją ZRID, będzie mogła ubiegać się o dofinansowanie np. z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg na realizację całej inwestycji.

W wyniku rozstrzygnięcia przetargu wykonawcą przedmiotowej

dokumentacji projektowej wraz z uzyskaniem decyzji ZRID została firma **Usługi Projektowe mgr inż. Grzegorz Głanowski z Bujakowa**, które zaoferowały cenę **180.000 zł** za opracowanie.

Dokumentacja projektowa dla zadania „Przebudowa drogi do Przymiarek w Bukownie po śladzie istniejącej drogi (od ul. Sławkowskiej do końca zabudowań w Przymiarkach)” obejmuje m.in. zaprojektowanie odwodnienia drogi, dokładne określenie warunków geotechnicznych z uwagi na istniejące warunki gruntowo-wodne oraz uzyskanie wszelkich niezbędnych decyzji i uzgodnień, w tym pozwolenie wodnoprawne i Decyzję ZRID. Przyjęte parametry techniczne projektowanej drogi to droga gminna klasy D – dojazdowa, dwukierunkowa, zamieszka, w kategorii obciążenia ruchem KR2, z nawierzchnią asfaltobetonową o szerokości pasa ruchu 2,5 m i szerokości jezdni 5,0 m, z obustronnymi pobocznymi na 160-metrowym fragmencie od ul. Sławkowskiej wzdłuż zabudowań, na pozostałym odcinku aż do Przymiarek po jednej stronie zaprojektowany zostanie ciąg pieszo-rowerowy, a po drugiej pobocze, należy zachować istniejące zjazdy z drogi.

Przyszła inwestycja pozwoli też na usunięcie deformacji drogi na blisko 800-metrowym fragmencie drogi do Przymiarek, na którym w wyniku niepożądanych reakcji chemicznych zachodzących w korpusie drogi dochodzi do wybrzuszeń i deformacji nawierzchni, ze względu na obecność w podbudowie żużli zawierających związki siarki.

Całość prac projektowych zgodnie z przygotowaną umową powinna zostać zrealizowana **do końca października 2024 roku**.

3. Przebudowa i budowa integracyjnego i gminnego placu zabaw z układem komunikacji pieszej przy ul. Niepodległości w Bukownie.

Doszło także do rozstrzygnięcia przetargu dotyczącego budowy i przebudowy integracyjnego placu zabaw przy ul. Niepodległości w Bukownie. Najkorzystniejszą ofertę zaproponowała spółka PROVOL Spółka z o.o. Spółka Komandytowa z Przegini, która złożyła najkorzystniejszą ofertę w wysokości **922 500 zł**.

Zakres robót obejmie demontaż istniejącego placu zabaw wraz z urządzeniami, nawierzchniami i obrzeżami, wykonanie niezbędnej mikro niwelacji terenu oraz korytowania pod nawierzchnię, wykonanie różnokolorowych nawierzchni



wylewanych bezpiecznych EPDM na podbudowie z kruszywa i nawierzchni mineralnej oraz ścieżek utwardzonych z „plastrów” betonowych imitujących drewno, wymiany fragmentów istniejących nawierzchni pieszych (chodników z kostki) na układ płyt z wyróżnikami przestrzennymi dla osób niepełnosprawnych, korektę istniejącej nawierzchni chodnika oraz wykonanie nowej nawierzchni z kostki betonowej, montaż urządzeń zabawowych - zestaw zabawowy wielofunkcyjny, integracyjny z 2 wieżami, 3 ślizgami, huśtawką integracyjną wraz z rampą oraz urządzeniami sprawnościowymi i tablicami manipulacyjnymi oraz urządzenia zabawowego sprawnościowego *linearia estetyka organiczna* – typu owad modliszka, huśtawki integracyjne typu gniazdo na 2 łukowych podporach, piaskownica 3x4m, piaskownica integracyjna podniesiona dla dzieci

niepełnosprawnych ruchowo – na wózkach, trampolina czteropopłowa, platforma – sprężynowiec, karuzela 3-osobowa, bęben obrotowy, strefa relaksu z żaglami trójkątnymi, ławy drewniane, kosze na śmieci, stojaki rowerowe, tablica z regulaminem, wykonanie rabat trawiasto-kwiatowych oraz nasadzeń krzewiastych.

Termin realizacji zadania upływa **31 maja br.**

Na realizację tego zadania Gmina Bukowno uzyskała z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (PFRON) dofinansowanie w wysokości **550.000 zł.**

4. Budowa drogi gminnej K120098 - droga osiedle ul. Szkolna, w km od 0+000,00 do km 0+276,50 w miejscowości Bukowno, Gmina Bukowno.

Przed niespełną miesiącem Burmistrz Mirosław Gajdziszewski przy kontrasygnacie Pani Skarbnik Joanny Szotek podpisywał w Muzeum Zamkowym w Oświęcimiu wraz z Wojewodą Małopolskim Krzysztofem Klęczarem umowę dotyczącą dofinansowania budowy dróg lokalnych z tegorocznego naboru Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. W uroczystości uczestniczyli również parlamentarzyści Małopolski Zachodniej: Pani Wicemarszałek Sejmu RP Dorota Niedziela oraz Pan Poseł na Sejm RP Marek Sowa.

Umowa dotyczyła dofinansowania z budżetu Państwa w wysokości **720.375,00 zł** (co stanowić ma do 50 % wartości tej inwestycji)

dla zadania pn. „**Budowa drogi gminnej K120098 - droga osiedle ul. Szkolna**” w Bukownie.

Opracowana w 2022 roku dokumentacja projektowa pozwoliła Gminie starać się o powyższe dofinansowanie z RFRD, które w końcu ub.r. udało się wreszcie uzyskać i umieścić to zadanie inwestycyjne w tegorocznym budżecie Miasta. Dzięki temu pod koniec lutego br. ruszyła procedura przetargowa, w której w dniu 22 marca br. udało się wyłonić najkorzystniejszą ofertę złożoną przez firmę WYŻBUD z Krzywopłot na kwotę **1 025 364,86 zł.**

Realizację tej inwestycji powinna zakończyć **do 6 miesięcy od daty podpisania umowy.** ■



MALUCH + 2022-2029

Gmina Bukowno otrzymała dofinansowanie na realizację zadania pod nazwą: **Utworzenie 20 nowych miejsc opieki nad dziećmi w nowej instytucji pod nazwą Miejski Żłobek w Bukownie „Akademia Malucha”** w ramach programu „MALUCH +” 2022-2029.



Środki pochodzące z Krajowego Planu Odbudowy (KPO) przyznano Gminie na utworzenie 20 miejsc opieki w żłobku w kwocie: 814.010,02 zł. Ponadto w ramach programu MALUCH+ przyznano także dofinansowanie do funkcjonowania utworzonych miejsc łącznie przez okres 36 miesięcy w kwocie 601.920,00 zł - dofinansowanie z Funduszy Europejskich dla Rozwoju Społecznego (FERS).

W ramach tego zadania wykonane zostaną: dokumentacja projektowa, prace budowlane (wyburzeniowe, stolarka wewnętrzna, zewnętrzna, ściany działowe), wykonanie instalacji wodno-kanalizacyjnej, elektrycznej, sanitarnej, wentylacji mechanicznej, prace wykończeniowe w tym ułożenie podłóg, glazury, montaż wyposażenia, malowanie. Wykonany będzie plac zabaw, zakupione zostanie i zamontowane wyposażenie instytucji (sanitarne, kuchenne, zabawki), zakupione zostaną również pomoce do prowadzenia zajęć opiekuńczo-wychowawczych i edukacyjnych, sprzęt do wspomagania rozwoju.

Ponadto z racji funkcjonowania w tym samym budynku dwóch instytucji, tj. Miejskiego Przedszkola oraz Miejskiego Żłobka, wyodrębniono części wspólne, których koszt remontu/adaptacji zgodnie z założeniami Programu zostanie podzielony w odpowiedniej proporcji: wykonanie wentylacji mechanicznej i wykonanie korytarza przy wejściu do budynku.

W sumie na realizację Programu MALUCH + w Gminie Bukowno przyznano: 1 415 930,02 zł.

Bukowno wyróżnione za podczas realizacji programu „Maluch+”

Wiceminister Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej Aleksandra Gajewska podczas spotkania z przedstawicielami gmin, które wyróżniły się podczas realizacji programu „Maluch+”, przekazała reprezentantom Gminy Bukowno specjalne podziękowania.

- *Wręczone podziękowania to dowód troski o rodziny w naszych małych ojczyznach. Rozwój miejsc opieki nad dziećmi do lat 3 jest szansą dla rozwoju regionu. Liczba żłobków oraz miejsc w nich powinna się zwiększać – dodała w swej wypowiedzi Wicewojewoda Małopolska, Elżbieta Achinger.*

- *Zachęcamy do podejmowania kolejnych inicjatyw, których efekty będą widoczne w przyszłości. W Małopolsce mamy ok. 760 instytucji opieki z ponad 24 tys. miejsc. Niestety 26% gmin to „białe plamy”, czyli w 48 samorządach nie ma takich miejsc opieki. Życzyłbym sobie, aby na kolejnym spotkaniu dotyczącym „Malucha” móc powiedzieć, że ta liczba jest mniejsza. System opieki nad dziećmi w wieku do lat trzech z pewnością powinien się rozwijać – podkreśla Wojewoda Małopolski Krzysztof Jan Klęczar.*

Sumarycznie w ramach dotychczasowych naborów z programu „Maluch+” planuje się utworzenie 276 instytucji opieki z ponad 9 tys. miejsc. ■





Nowy Renault Master trafił na wyposażenie jednostki OSP Bukowno Bór Biskupi

Długo wyczekiwany przez druhów OSP Bukowno Bór Biskupi lekki pojazd ratowniczo-gaśniczy dotarł pod koniec stycznia do tej jednostki w ramach projektu „BEZPIECZNA Małopolska – Etap 2 Samochody Ochotniczej Straży Pożarnej”

W 2022 roku Gmina Bukowno została partnerem projektu Województwa Małopolskiego pn. „BEZPIECZNA Małopolska – Etap 2 Samochody Ochotniczej Straży Pożarnej”. W ramach tego projektu do 47 jednostek OSP z całej Małopolski trafiło łącznie 47 lekkich pojazdów ratownictwa technicznego Renault Master.

Firma BIBMOT z Mielca, czyli wyłoniony w przetargu dostawca dla Województwa Małopolskiego 47 lekkich pojazdów ratownictwa technicznego z funkcją gaśniczą o dopuszczalnej masie całkowitej do 3,5 tony, dostarczył do OSP z Boru Biskupiego samochód z napędem 4x2, manualną skrzynią biegów, silnikiem o mocy min. 95 kW i kabiną pięciosobową.

Do elementów wyposażenia pojazdu wchodzi m.in. kompozytowe zbiorniki na wodę o pojemności 200 litrów i środek pianotwórczy o pojemności 10 % zbiornika wody, wysokociśnieniowy agregat wodno-pianowy o wydajności min. 40 litrów na minutę przy ciśnieniu 40 bar z linią szybkiego natarcia, opryskiwacz ręczny 8 litrów, pilarka do drewna, pompa elektryczna, zestaw składający się z mat, rękawów i poduszek sorpcyjnych, gogle chemiczne, rękawice, kombinezony, półmaski i worki na odpady niebezpieczne.

Gmina Bukowno oprócz zabezpieczenia wkładu własnego do tego projektu zakupiła także ze środków budżetu Miasta dodatkowe wyposażenie pojazdu oraz elementy indywidualnego wyposażenia ratowników na kwotę sięgającą blisko 45 tys. zł.



Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Priorytetu V Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020 – Działanie 5.1 Adaptacja do zmian klimatu, Poddziałanie 5.1.2 Wsparcie służb ratunkowych. ■



Rzeczpospolita
Polska



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



Burmistrz Miasta Bukowno

informuje o możliwości wynajęcia **lokalu nr 6 o powierzchni 15,41 m²**, położonego w pawilonie handlowo-usługowym Nr 1 znajdującym się **na targowisku „Mój Rynek” w Bukownie**:

Miesięczna stawka czynszu za wynajem 1 m² powierzchni handlowej wynosi:

14,17 zł + 23% podatku VAT,

dla rolnika **10,62 zł + 23% podatku VAT.**

Dokumentami potwierdzającymi status rolnika jest zaświadczenie właściwej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, potwierdzające objęcie danej osoby ubezpieczeniem społecznym rolników lub zaświadczenie właściwej Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, potwierdzające złożenie przez daną osobę wniosku o dopłaty bezpośrednie dla rolników.

Targowisko przeznaczone jest w pierwszej kolejności pod sprzedaż produktów rolno-spożywczych wyprodukowanych w systemie rolnictwa ekologicznego przez rolników. W przypadku braku zainteresowania sprzedażą w/w produktów dopuszczalna jest możliwość zagospodarowania miejsc pod sprzedaż pozostałych towarów.

Oferty na najem w/w wolnej powierzchni handlowej należy składać osobiście w sekretariacie **Miejskiego Zakładu Gospodarki Komunalnej w Bukownie** przy ul. Leśna 7B od dnia 02.04.2024 r. do dnia 30.04.2024 r. w godzinach pracy pon. - pt od 7.00 do 15.00.

W przypadku złożenia dwóch lub więcej ofert na wynajem przedmiotowego lokalu decyduje data i godzina złożenia oferty.

Burmistrz Miasta Bukowno
(-) Mirosław Gajdziszewski



80. rocznica dramatu rodziny Lemlerów nad Sztołą



W sobotę, 9 marca, przy ruinach młyna Lemlerów w 80. rocznicę śmierci Śp. Pani Stefanii Lemler, zastrzelonej przez Niemców z powodu ukrywania we młynie żydowskiej rodziny, odbyły się uroczystości zorganizowane przez Światowy Związek Żołnierzy AK w Sławkowie.

W uroczystości uczestniczyli także przedstawiciele Rodziny Śp. Pani Stefanii, radni Rady Miejskiej, harcerze, historycy, a także Mieszkańcy Bukowna, Sławkowa i Bolesławia. W imieniu wszystkich Mieszkańców Bukowna wiązaną białą-czerwoną kwiatów przy tablicy upamiętniającej tamte tragiczne wydarzenia złożył zastępca burmistrza Marcin Cockiewicz.

Stefania, Jakub i trójka ich dzieci (Józef, Marian i Barbara) byli



mieszkańcami Bukowna-Przymiarek. Byli oni Polakami, wyznania rzymsko-katolickiego. Stefania pochodziła z rodu Koterłów z okolic Starego Sącza tj. z Gołkowic Górnych, a Jakub Lemler z Krakowa.

Posiadali oni tartak i młyn nad rzeką Sztołą, napędzane przez turbinę wodną. Było tam również dynamo wytwarzające prąd. W pobliżu znajdował się budynek mieszkalny, drewniany, wraz z piwnicą (z dużym pokojem i dużą kuchnią). Ze względu na 5-cio osobową rodzinę i pracowników, postanowili wybudować drugi dom. Niestety wojna wstrzymała dokończenie budowy i nigdy tam nie zamieszkali.

Po rozpoczęciu wojny Niemcy zabronili uruchamiania młyna i tartaku. W okolicy brakowało chleba – jedyny dostępny był czarny, podsypywany trocinami. Niektórzy ludzie posiadali zboże i prosili ich o zmielenie. Dlatego Lemlerowie litowali się i zdarzało się, że nocami mielili mąkę. Jakub Lemler, powiadomiony, że grozi mu aresztowanie za złamanie zakazu, wyjechał do Krakowa do rodziny. W domu pozostała jego żona Stefania z 3-ką dziećmi: Józef I.16, Marian I.12, Barbara I.9.

W roku 1944 terror niemiecki rozwijał się w najlepsze. Żydów w okolicy w zasadzie zlikwidowano lub wywieziono do obozów koncentracyjnych. Nieliczni, którzy ocalili, ukrywani byli przez Polaków. W leśnym zaciszu także Stefania Lemler dała schronienie małżeństwu żydowskiemu z kilkuletnią dziewczynką.

9 marca 1944 r. wydarzyła się tragedia rodziny Lemlerów, gdyż żandarmeria niemiecka znalazła ukrywających się Żydów. Następnie duży oddział niemiecki prowadził wszystkich domowników w stronę Bukowna. Na drodze leśnej byli oni rozciągnięci w długiej kolumnie, w szczelnej obstawie hitlerowskich żołnierzy. Każdego prowadzili osobno w odległości kilkunastu metrów od siebie zaczynając od rodziny żydowskiej. Za nimi szli kolejno: Marian, potem Barbara, a na końcu Stefania. Przy każdej osobie było po dwóch Niemców z jednej i drugiej strony oraz czterech przed i po każdej osobie. W połowie drogi do Przymiarek rozległo się strzelanie: wszyscy strzelali w jednym kierunku. Marian i Barbara nie widzieli wtedy momentu śmierci mamy, na posterunek dotarli bez niej. Dopiero

1 listopada we Wszystkich Świętych, Barbara została zaprowadzona na grób swojej mamy i wtedy dowiedziała się o jej śmierci (cały świat jej się zawałił).

Najstarszy syn Józef pracował w Szczakowej, skąd został bezpośrednio zabrany 9 marca 1944 roku i wywieziony do obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu (gdzie przebywał do wyzwolenia w 1945 roku).

Po przybyciu wieczorem 9 marca, na posterunek w Bukowni, Żydów od razu wywieziono samochodem prawdopodobnie do obozu koncentracyjnego, natomiast Mariana i Barbarę zabrano na posterunek i osadzono w areszcie.

Na drugi dzień, ok. godz. 10-tej, pan Jan Starczynowski, którego wcześniej rodzina Stefani nie знаła, przyszedł na posterunek niemiecki. Przyniósł indyka i poprosił, żeby mu dano dzieci do pomocy przy gospodarstwie. Niemcy zgodzili się, pod warunkiem, że co miesiąc będzie informował, że dzieci przebywają u nich.

U państwa Starczynowskich Marian przebywał do końca wojny, do stycznia 1945 roku, natomiast Barbarę w czerwcu 1944 roku zabrali państwo Pietrzykowie, mieszkający na Podlipiu, gdyż mieli trzech synów, a bardzo chcieli mieć córkę. Przebywała u nich również do stycznia 1945. Pan Jan Starczynowski ze swoim znajomym przewieźli dzieci na ramach rowerowych do Krakowa, do wujostwa Łucji (siostry Stefani) i Jana Wołgajewów. Było to małżeństwo bezdzietne. U wujostwa przebywali do utworzenia własnych rodzin.

Mąż Stefani, Jakub, przebywał w Krakowie u rodziny Lemlerów, gdzie zmarł w roku 1950.

Józef po wyjściu z Oświęcimia wrócił nad Sztołę i wspólnie z byłym pracownikiem Romualdem Klemem wyremontował tur-



binę młyna. Jednak z uwagi na zagrożenie domiarem podatkowym, zaniechał uruchomienia młyna i tartaku, zatrudniając się jako młynarz w Sławkowie. Założył rodzinę i miał trzech synów (Andrzeja, Mariana i Janusza). Zmarł w 1994 roku.

Marian ukończył Wydział Mechaniczny na Politechnice Krakowskiej, założył rodzinę i miał dwóch synów Pawła i Wojciecha. Zmarł w 2019 roku.

Barbara pracowała na AGH, założyła rodzinę i miała dwie córki (Jolantę i Monikę). Nadal mieszka i żyje w Krakowie. ■

**Autorka wspomnień
Barbara Wilczyńska z d. Lemler**



U Amelii rozpoznano ostrą białaczkę limfoblastyczną z grupy wysokiego ryzyka we wrześniu 2016 r. Dziewczynka wiele miesięcy była pacjentką Oddziału Onkologii, Hematologii i Chemioterapii Górnośląskiego Centrum Zdrowia Dziecka w Katowicach, gdzie przeszła leczenie chemioterapią. Kolejnym etapem była

intensywna rehabilitacja. Niestety kolejny raz świat Amelki i jej rodziny się zatrzymał. W piątek, 1 marca 2024 r. Amelia była jeszcze w szkole, czuła się dobrze, ale w sobotę od rana była już bardzo osłabiona, a wyniki badania krwi były na tyle złe, że natychmiast pojechała do szpitala. Choroba wróciła. Rozpoznanie - ostra białaczka limfoblastyczna. Amelia wróciła na oddział w Górnośląskim Centrum Zdrowia Dziecka w Katowicach, gdzie planowane są kolejne etapy jej leczenia zmierzającego ostatecznie do przeszczepu szpiku we wrocławskiej klinice.

Amelia uwielbia śpiewać, jak twierdzi jest to dla niej terapia. Kocha muzykę i sama uczy się gry na gitarze. Lubi rysować oraz spotkania z przyjaciółmi. Amelia ma brata Aleksandra, którego bardzo kocha i z którym łączy ją wyjątkowa więź. Jest bardzo życzliwą i uśmiechniętą dziewczyną, która pomimo trudnej choroby, pozostała optymistką. Ma wiele planów i ogromną determinację, aby wrócić do zdrowia.

Amelię czeka długie i intensywne leczenie w kilku ośrodkach medycznych, a po nim z pewnością rehabilitacja i opieka wielu lekarzy specjalistów. Potrzebne będą środki na odległe dojazdy do placówek (rodzina mieszka w województwie małopolskim), wykup leków, specjalną dietę, środki pielęgnacji, dodatkowe konsultacje i niezbędną rehabilitację. Dlatego apelujemy o przekazywanie jej darowizn na indywidualne subkonto oraz dzielenie się z nią 1,5% podatku.

*Apel powstał w oparciu o informacje z dnia: 11.03.2024 r.

Bo w życiu najważniejsze jest życie... fundacjaiskierka.pl

Warszawa 00-544, ul. Wilcza 28/8,
ING Bank Śląski nr konta: 23 1050 0099 6781 1000 1000 0562
1,5% KRS 0000248546 cel szczegółowy: **Amelia Zając**





W poniedziałek 22 stycznia odbyło się w MOK wręczenie nagród w III Międzywojewódzkim Konkursie Plastycznym na drzewo genealogiczne pt. „Moje drzewo genealogiczne”. Organizatorem tego przedsięwzięcia jest Miejski Ośrodek Kultury w Bukownie oraz Muzealna Sala Regionalna.

Konkurs kierowany był do uczniów klas V – VIII szkoły podstawowej. W tym roku wpłynęło aż 57 prac z miejscowości, takich jak: Klucze, Bukowno, Olkusz, Bolesław, Bydlin, Zederman, Sławków czy Rodaki. Wykonane drzewa musiały zawierać minimum trzy pokolenia wstecz, licząc jako pierwsze pokolenie autora. Oprócz walorów graficznych dla jury ważne były walory merytoryczne – użycie

w opisie drzewa odpowiednich znaków typowych dla genealogii. Serdecznie gratulujemy zwycięzcom i wszystkim uczestnikom, którzy poprzez udział w konkursie poznali historię własnej rodziny, a poprzez jej losy historię własnej miejscowości i regionu.

Do zobaczenia za rok!

NAGRODZENI

Nagroda dyrektora

- Agnieszka Machnik - SP w Sławkowie

Kategoria I [klasy V-VI]

- I miejsce: Kinga Zawada - ZS-P w Bydlinie
- II miejsce: Aleksandra Masłowska - SP nr 1 w Bukownie
- III miejsce: Emilia Polankiewicz - SP im. Jana Pawła II w Kluczach
- III miejsce: Lena Miarka - SP nr 1 w Bukownie
- Wyróżnienie: Maja Gawrońska - SP nr 2 w Bukownie
- Wyróżnienie: Natalia Mistela - SP nr 1 w Bukownie

Kategoria II [klasy VI-VII]

- I miejsce: Maja Skotniczna - ZS-P w Zedermanie
- II miejsce: Stanisław Piątek - SP im. Jana Pawła II w Kluczach
- III miejsce: Paulina Wieczorek - SP w Rodakach
- Wyróżnienie: Piotr Curyło - SP im. Jana Pawła II w Kluczach ■

(Red.)



W piątek 12 stycznia w Miejskim Ośrodku Kultury odbył się wernisaż wystawy malarstwa i rysunku Marzeny Skubis.

Autorka wystawy z wykształcenia jestastykiem i florystką. Obecnie pracuje w Przedszkolu Sióstr Presentek w Bukownie, gdzie prowadzi m.in. warsztaty plastyczne „Mali Artyści”. Pani Marzena ma na swoim koncie kilka wystaw, m.in. wystawę rysunku i malarstwa w Pałacu Młodzieży w Katowicach. W życiu prywatnym jest mamą dwóch dorosłych córek i miłośniczką gór.

Na prezentowanej w MOK wystawie pokazano kilkanaście prac artystki, wśród których znalazły się pejzaże, portrety, obrazy zwi-

erząt, a także abstrakcje. Można tu było również zobaczyć kolorowaną „Przygodę Syrenki Sary”, która powstała w 2020 roku (czas zdalnego nauczania w związku z pandemią Covid-19) dla wychowanków Przedszkola Sióstr Presentek. Podczas wernisażu z występem wokalnym zaprezentowała się Sandra Skubis. ■

(AZ)



III ZIMOWY MARSZ NORDIC WALKING



Nordic Walking może być doskonałą receptą na zimowe kłopoty z sylwetką. Regularny ruch na świeżym powietrzu pozwala utrzymać wagę w ryzach. Trening pobudza przemianę materii, a niska temperatura powoduje, że intensywniej niż latem spalamy kalorie.

Przekonali się o tym uczestnicy III Zimowego Marszu Nordic Walking zorganizowanego przez Miejski Ośrodek Kultury w Bukowni. Mimo niesprzyjającej aury było nas ponad 30 osób. Niezmiernie miło było nam gościć pana Piotra Macholca z Dąbrowy Górniczej, instruktora Nordic Walking, który przeprowadził dla nas rozgrzewkę oraz ćwiczenia w trakcie trasy marszu.

Na zakończenie każdy uczestnik otrzymał zdrowy pakiet, za co serdecznie dziękujemy Referatowi Ochrony Środowiska i Rolnictwa, którego kierownikiem jest pani Marzena Lato.

A już dziś zapraszamy na kolejny, tym razem jesienny Marsz Nordic Walking. ■

(Red.)

FERIE Z MOK-IEM ZA NAMI



Okres od 12 do 25 lutego 2024 to w województwie małopolskim czas ferii zimowych. Jak co roku, Miejski Ośrodek Kultury zorganizował dla najmłodszych „Ferie z MOK-iem”.

Uczestnicy zajęć mieli okazję wziąć udział w różnego rodzaju warsztatach plastycznych (wykonano m.in. zawieszki przyjaźni, ławice ryb z płyt cd, organizer na kredki), zabawach sportowych, zapoznać się z instrumentami muzycznymi, czy uczestniczyć w grze budynkowej „Tajemnicza wyspa”. Interesującym urozmaicheniem wolnego czasu była wycieczka do pobliskiej restauracji Miejsce, gdzie dzięki uprzejmości właściciela, pana Jacka Jandy, dzieciaki mogły zobaczyć, jak przygotowuje się pizzę, a następnie ze smakiem ją spałaszować ;) Podczas ferii gościliśmy także w MOK panią Dominikę Boyakhchyan, tancerkę, instruktorkę tańca i wielokrotną mistrzynię Polski, która zaprezentowała najmłodszym jeden z najpopularniejszych stylów tanecznych, czyli hip-hop.

Dużym zainteresowaniem cieszyła się też nauka gry na bum bum rurkach ;-)

Nie zabrakło także zajęć typowo edukacyjnych: dzieci poznały na przykład historię materiałów piśmienniczych (rysunki naskalne, tabliczki gliniane, papirus i papier), a następnie wykonały własny papier, wykorzystując technikę papieru czerpanego, oraz kolorowe notesy.

Każdego dnia uczestnicy ferii mieli też okazję obejrzeć seans filmowy w kinie MOK. ■

(AZ)



SŁOWA TRĄCONE MOTYLIM SKRZYDŁEM - O WIECZORZE AUTORSKIM URSZULI KALECIŃSKIEJ-KUCIK

W sobotę, 16 marca, w Miejskim Ośrodku Kultury odbył się wieczór autorski Urszuli Kalecińskiej-Kucik. Podczas spotkania promowano najnowszy tom wierszy poetki, zatytułowany „Słowa trącone motylim skrzydłem” (Ridero, 2023).

Promowany podczas spotkania tom wierszy to ósma książka poetycka Urszuli Kalecińskiej-Kucik. Tom został wydany w inteligentnym systemie wydawniczym Ridero. W publikacji zamieszczono 300 wierszy, wśród których znajdują się utwory nowe oraz część starszych, np. z okresu, kiedy autorka była członkiem internetowej grupy „Kształty słów”. Tom rozpoczyna się od wierszy na temat tworzenia, a następnie mowa w nim o miłości, przyjaźni, relacjach międzyludzkich, zachwycie nad Stworzeniem, czy poszukiwaniu własnego miejsca na ziemi. Część utworów powstała podczas pandemii Covid-19 i ten fakt też jest widoczny w obecnym tomie. Nie brakuje tu odniesień do dzieciństwa i młodości, a także tematu rodziny i małej ojczyzny, którą dla poetki jest Bukowno. Z pewnością nikt z miłośników twórczości U. Kalecińskiej-Kucik nie zawiodł się także, jeśli chodzi o tytuł zbioru – wszak autorka przyzwyczała nas już do tego, że swoim książkom poetyckim nadaje tytuły, w których pojawiają się motyle. Przypomnijmy choćby „Dotyk motyla”, „Na skrzydłach motyla”, czy „Motyl szpilką przypięty do ściany”.

O wieczorze autorskim

Wieczór poezji Urszuli Kalecińskiej-Kucik składał się z trzech części. W pierwszej z nich przybyli goście obejrzeni inscenizację wg tekstów poetki. W spektaklu wystąpiły: Urszula Kalecińska-Kucik, Maria Madejska oraz Irena Krzywiecka. Oprawę muzyczną zapewniła krakowska pieśniarka Barbara Leśniak, która od lat komponuje muzykę



do wierszy pani Urszuli i która zaśpiewała dla zgromadzonej publiczności kilka utworów wg tekstów autorki „Mojej motylarni”. Dodajmy, że przy okazji promocji poprzedniego tomu wierszy, która także odbyła się w MOK, obecni na spotkaniu mieli okazję zobaczyć spektakl poetycki w wykonaniu tej samej obsady.

W drugiej części wieczoru zgromadzona publiczność obejrzała krótki film, podczas którego aktor teatralny i filmowy Stanisław Górka w relacji na portalu Facebook odczytał kilka wierszy poetki, a w trzeciej odbyła się inscenizacja jednego z utworów, dotyczącego rodziny („Moja linia rodowa po mieczu (albo raczej po Mieciu)”). Był to niewątpliwie jeden z bardziej wzruszających momentów wieczoru.

Po zakończeniu spotkania chętni mogli nabyć najnowszy tom wierszy Urszuli Kalecińskiej-Kucik, wraz z autografem autorki. ■

Agnieszka Zub



Urszula Kalecińska-Kucik od urodzenia mieszka w Bukownie. Jest absolwentką Akademii Rolniczej w Krakowie, autorką ośmiu tomów wierszy. Jej utwory gościły m.in. na jednym z poetyckich blogów – „Poezja na każdy dzień” oraz w audycji radia internetowego „Ty i ja”. Obecnie można je usłyszeć w audycjach internetowego radia MagMa. Oprócz poezji wielką pasją Urszuli Kalecińskiej-Kucik stanowią fotografia, ogród i malowanie. Ponadto artystka organizuje w swoim rodzinnym mieście tematyczne wystawy, tworzy spektakle poetyckie, a także prowadzi koncerty muzyki poważnej. W dziedzinie poezji otrzymała wiele nagród i wyróżnień, a w 2017 roku została uhonorowana tytułem „Zasłużony dla Miasta Bukowno” w dziedzinie kultury, nadawanym za wybitne osiągnięcia mające znaczenie dla rozwoju i promocji miasta.



8 aktywności dla Pań” – to akcja, którą Miejski Ośrodek Kultury zorganizował po raz kolejny z myślą o mieszkankach Bukowna, w związku z obchodzonym w marcu Dniem Kobiet. Projekt trwa od 5 do 26 marca.

W ramach akcji mieszkanki Bukowna mają możliwość uczestniczenia w ośmiu skierowanych do nich, bezpłatnych, aktywnościach. Pierwszą z nich był wykład pt. „Czy relacje i komunikacja mogą być łatwiejsze? Jak to zrobić, by cieszyć się zrozumieniem i bliskością?”, który wygłosiła pani Anna Dąbek. Spotkanie zostało zorganizowane w ramach działającego w MOK Uniwersytetu Otwartego, ale wstęp na nie miała każda mieszkanka Bukowna. Anna Dąbek od 8 lat uczy jogi, medytacji, technik relaksacji i korzysta przy tym z ciągle pogłębianej wiedzy psychologicznej. Jest arteterapeutką, malarką (wystawa pani Ani w MOK odbyła się w październiku 2023 r.), trenerką TUS, psycholożką w trakcie studiów. Przybyłe na spotkanie panie mogły m.in. dowiedzieć się, jak radzić sobie ze złymi emocjami, jak wchodzić w „zdrowe” relacje, jak ułatwić sobie komunikację z innymi ludźmi.

W drugiej części spotkania odbył się minirecital Magdaleny Pędras, wokalistki Studia Efendi Clue i MOK Bukowno.

W kolejnych dniach panie mogły wziąć udział w warsztatach plastycznych (pod okiem instruktorek MOK wykonano lampiony z kieliszków), warsztatach robienia makijażu i pielęgnacji twarzy kosmetykami marki Mary Ky, obejrzeć seans filmowy w kinie MOK, czy

zapisać się na fitness i taniec z panią Dorotą Gajewską. Przed nami jeszcze wystawa rękodzieła Edyty Wójcik-Kocot, warsztaty pielęgnacji twarzy i ciała naturalnymi kosmetykami polskiej marki MIHY, a na zakończenie akcji wykład pani Agaty Gajdy, zatytułowany „Umiejętnie rozwiązany konflikt ścieżką do szczęśliwego życia”.

Całemu projektowi towarzyszy konkurs fotograficzny pod hasłem „Uzależnienia XXI wieku”, którego finał przewidziany jest na zakończenie całej akcji. Wśród pań, które wezmą udział w co najmniej pięciu aktywnościach, zostaną rozlosowane upominki ufundowane przez Urząd Miejski w Bukownie. Konkurs został zorganizowany w ramach profilaktyki zawartej w Gminnym Programie Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Przemocy dla miasta Bukowno.

Dodajmy, że 7 marca w Filii MOK w Wodącej również odbyło się spotkanie dedykowane paniom. Uroczystość została zorganizowana przez Samorząd Osiedla Wodąca i Miejski Ośrodek Kultury Filia Wodąca. Przed publicznością wystąpili: chór Animato, kapela Bukowiacy, Karol Kalembka oraz formacja taneczna Ladies Fitness&Dance. Życzenia wszystkim paniom złożyli burmistrz Mirosław Gajdziszewski, zastępca burmistrza Marcin Cockiewicz oraz radna Magdalena Kubańska. ■

Agnieszka Zub



Szukamy wspomnień, fotografii i dokumentów

Muzealna Sala Regionalna w Bukownie rozpoczyna nowy projekt.

Pragniemy wydać broszurę o historii Dzielnic/Osiedli Bukowna, czyli **Podlesia, Wodącej i Boru Biskupiego**. Mamy nadzieję, że broszury będą uzupełnieniem już istniejącej Monografii Bukowna.

Dlatego potrzebujemy Państwa pomocy w zebraniu materiałów.

Jeśli będą Państwo chętni udostępnić swoje zbiory to zapraszamy do poszczególnych Filii MOK, gdzie gospodarze udzielą wszelkiej pomocy, odpowiedzą na pytania, umówią się na spotkanie.

Wszystkie zdjęcia, dokumenty i inne materiały zostaną sfotografowane i zeskanowane, a następnie zwrócone właścicielom.



Więści z Biblioteki



Nowy Rok to czas nowych postanowień i wyzwań. Dla Biblioteki również. Bo przecież Biblioteka to nie tylko miejsce, gdzie wypożycza się książki, ale również uczestniczy w ciekawych spotkaniach, zajęciach i projektach.

Już 4 stycznia zorganizowaliśmy warsztaty otwarte z pisania Braille'em. Nasi uczestnicy dowiedzieli się, czym to pismo jest, oraz zaznajomili się z książkami napisanymi tym stylem.

W dniach 1.02.2024-13.02.2024 czytelnicy mogli wziąć udział w konkursie „Literacka Walentynka”. Wystarczyło odczytać fragment miłosnego tekstu i wrzucić odpowiedź wypisaną na papierowym serduszkach do naszego czerwonego pudełka. Konkurs cieszył się dużym zainteresowaniem, w kategorii dla dorosłych zwyciężyła: pani Dorota, pani Karolina i pani Marta, dla dzieci: Anna, Jagoda, Marcin.

W ramach zajęć z cyklu Poranki bajkowe, skierowanych do przedszkolaków, odwiedziliśmy grupę *Kropeczki, Misie* oraz *Motyłki* z Miejskiego Przedszkola nr 1 w Bukownie. Tematem zajęć była zima, sporty zimowe, bezpieczeństwo w czasie ferii. Z kolei grupa *Serduszka* odwiedziła nas, by zdobyć wszelkie informacje na temat kotów. Spotkanie poprowadziła pani weterynarz Katarzyna Wasiak. Dzieci wykonały wspaniałe prace ze sznurków подарowanych przez firmę „Grzanpol” z Bukowna. Kot był też bohaterem na zajęciach dwóch grup z Publicznego Przedszkola Siostr Prezentek w Bukownie.

Z okazji Dnia Bezpiecznego Internetu przeprowadziliśmy zajęcia dla seniorów oraz dla dzieci i młodzieży. Spotkanie, które odbyło się 9 lutego 2024, poprowadzili funkcjonariusze z Kom-



sariatu Policji w Bukownie. Policjanci opowiedzieli o bezpieczeństwie nie tylko podczas korzystania z Internetu, ale również podczas ferii zimowych.

Pragniemy bardzo serdecznie podziękować wszystkim prelegentom biorącym udział w naszych zajęciach za ciekawe oraz inspirujące zajęcia, a ich uczestnikom za obecność i uważne słuchanie naszych gości.

Ferie zimowe to czas zabawy, radości oraz kreatywności. Nie zabrakło tego u nas – budowaliśmy lodową krainę, przeprowadziliśmy eksperymenty, rozegraliśmy sportowe turnieje. Dzieci wykonały się niezwykle wyobraźnią, tworząc piękne prace plastyczne.

Od stycznia ruszyliśmy z nową serią postów online „Polecajki dla dzieci i młodzieży”. W ostatni piątek miesiąca polecamy książki dla młodszych czytelników, po które warto sięgnąć.

Już wkrótce ruszą zapisy do naszego wydarzenia „Noc z Andersenem”. To coroczna akcja, w której udział biorą biblioteki z Czech, Polski i Słowacji. Jej celem jest propagowanie twórczości Andersena; na jego cześć świętujemy 2 kwietnia Międzynarodowy Dzień Książki dla Dzieci. Podczas naszej akcji nie zabraknie tekstów literackich tego wielkiego baśniopisarza, ciekawych oraz inspirujących spotkań. By dowiedzieć się więcej, śledźcie naszą stronę internetową (www.mbpbukowno.pl) oraz profil Facebook. ■

Katarzyna Jabłońska



Innowacja pedagogiczna pt. „Poznajemy zawody”

SP1

6 lutego w ramach innowacji pedagogicznej pt. „Poznajmy zawody” klasa 1c wraz z opiekunami wybrała się na Komisariat Policji w Bukownie. Głównym celem wycieczki było zapoznanie z pracą policjantów, zwiedzenie budynku oraz kształtowanie u uczniów postaw prospołecznych, budzących podziw i szacunek wobec zawodów, które służą lokalnej społeczności.

Każde dziecko miało możliwość usiąść za kierownicą radiowozu. Zaprezentowano nam sygnały świetlne i dźwiękowe, a także sprzęt będący na wyposażeniu funkcjonariusza Policji. Spotkanie wzbogaciło wiedzę dzieci na temat pracy policjanta, bezpiecznego poruszania się po ulicy oraz wywołało wiele pozytywnych emocji. ■



Akcja „Kartki od Aniołów” dla dzieci z oddziałów onkologicznych

SP1

Uczniowie z klasy 7c wraz z wychowawcą przygotowali własnoręczne kartki świąteczne dla dzieci ze szpitala onkologicznego. Każdy uczeń zilustrował swoją osobistą kartkę zawierającą słowa wsparcia dla małych pacjentów, którzy leczą się na choroby nowotworowe. Ta lekcja była bardzo cenna dla młodzieży uczęszczającej do SP1, ponieważ rozwijała wiele edukacyjnych umiejętności oraz empatię, altruizm i umiejętność współczucia innym. Uczniowie mieli szansę zrozumieć, że ich rówieśnicy za murami szpitala walczą często z ciężkimi chorobami. Lekcja była bardzo wzruszająca. ■



Przedstawienie dla Babi i Dziadka

SP1

U 17 stycznia 2024 r., o godzinie 17.00, w Miejskim Ośrodku Kultury w Bukownie uczniowie z klas 1c i 2c zorganizowali przedstawienie z okazji zbliżających się świąt: Dnia Babci i Dziadka. Dzieci, pod czujnym okiem wychowawczyń i nauczyciela współorganizującego, przygotowały piękny występ artystyczny oraz złożyły najserdeczniejsze życzenia zaproszonym babciom i dziadkom. Spotkanie upłynęło w bardzo miłej i serdecznej atmosferze. ■



Powiatowe igrzyska dzieci i młodzieży szkolnej w pływaniu

SP1

W piątek 2 lutego 2024 r. na pływalni Szkoły Podstawowej nr 1 w Bukownie zostały rozegrane Powiatowe Igrzyska Dzieci i Młodzieży Szkolnej oraz Licealiada dziewcząt i chłopców w pływaniu indywidualnym oraz drużynowym. Łącznie gościliśmy 150 pływaków.

Zawody zostały przeprowadzone w czterech kategoriach wiekowych: klasy I-III, IV-VI, VII-VIII oraz szkoły średnie. Dziewczęta i chłopcy rywalizowali indywidualnie w stylach: grzbietowym, dowolnym, motylkowym oraz klasycznym. Dystans był uzależniony od rocznika: młodsi 25 m, starsi 50 m. Nasi uczniowie osiągnęli bardzo dobre wyniki, zajmując wysokie lokaty w konkurencjach indywidualnych.

A oto lista wszystkich medalistów naszej szkoły, którzy zakwalifikowali się do zawodów wojewódzkich:

Igrzyska Dzieci – roczniki 2014/2016

Dziewczęta:

- Zosia Lekston, klasa 3 a – II miejsce, styl dowolny
- Urszula Skubis, klasa 3 a – III miejsce, styl dowolny

Igrzyska Dzieci – roczniki 2011/2013

Dziewczęta:

- Złata Balaniuk, klasa 4 b – III miejsce, styl motylkowy
- Maja Duch, klasa 6 b – I miejsce, styl klasyczny
- Julia Skubis, klasa 6 a – II miejsce, styl dowolny
- Zofia Szumowska, klasa 6 b – III miejsce, styl dowolny

Chłopcy:

- Jakub Jarosz, klasa 6 b – I miejsce, styl klasyczny
- Leon Tomczyk, klasa 6 c – II miejsce, styl dowolny
- Tomasz Pióro, klasa 6 c – III miejsce, styl dowolny

Igrzyska Młodzieży – roczniki 2009/2010

Dziewczęta:

- Marlena Grybska, klasa 7 a – I miejsce, styl grzbietowy
- Julia Zaremba, klasa 7 b – II miejsce, styl dowolny
- Hanna Ślęzak, klasa 7 b – III miejsce, styl dowolny
- Patrycja Orlicka, klasa 7 c – II miejsce styl klasyczny

Chłopcy:

- Antoni Miska, klasa 7 b – I miejsce, styl klasyczny,
- Maciej Skowron, klasa 7 a – II miejsce, styl motylkowy,
- Miłosz Sadowski, klasa 7 c – III miejsce, styl dowolny,

W pływaniu drużynowym zarówno w Igrzyskach Dzieci, jak i Igrzyskach Młodzieży zawodnicy naszej szkoły wywalczyli II miejsce.



- Sztafeta 6 x 25 m dziewcząt: Złata Balaniuk, Maja Duch, Hanna Stawarz, Zosia Szumowska, Julianna Mól, Julia Skubis
- Sztafeta 6 x 25m chłopców: Jakub Jarosz, Leon Sadok, Leon Tomczyk, Henryk Madejski, Tomasz Pióro, Marcel Dziurzyński
- Sztafeta 6 x 50 m dziewcząt: Julia Zaremba, Hanna Ślęzak, Nikola Hazy, Bianca Lisowska, Patrycja Orlicka, Marlena Grybska
- Sztafeta 6 x 50 m chłopców: Maciej Skowron, Miłosz Sadowski,

Antoni Miska, Natan Kosobudzki, Dawid Sargsyan, Wojciech Izdebski

Nad bezpieczeństwem podczas zawodów czuwały ratownicy WOPR, którym dziękujemy za pomoc w organizacji zawodów. Wszystkim startującym gratulujemy i życzymy powodzenia podczas zawodów wojewódzkich. ■

Dzień piżamy w SP 1

SP1

6 W piątek 8 lutego 2024 r. Samorząd Uczniów SP 1 urządził DZIEŃ PIŻAMY. Ten wyjątkowy dzień charakteryzował się tym, że każdy mógł przyjść do szkoły w piżamie, szlafroku, kapciach... Ten drobny gest, który wszystkim uczniom i nauczycielom dał powody do uśmiechu i radości, był symbolicznym gestem solidarności z dziećmi chorymi, przebywającymi na oddziałach onkologicznych, dla których piżama jest niestety ubiorem codziennym. ■

**Z wizytą w Muzeum Regionalnym w Sławkowie**

SP2

26 stycznia 2024 r. uczniowie kl. 5-6 uczestniczyli w wyjeździe do Muzeum Regionalnego w Sławkowie. Wyjazd realizowany był w ramach innowacji pedagogicznej, w której biorą udział obie klasy. W trakcie zwiedzania dzieci mogły poznać historię Sławkowa, podziwiać eksponaty pochodzące z wykopalisk na tym terenie, poznać dzieje górnictwa i hutnictwa. Uczniowie wzięli również udział w warsztatach. Dzięki nim mogli „przenieść się w czasie”. Poznali sekret robienia własnoręcznie masła, nauczyli się mielić zboże żarnem, sprawdzili, jak zrobić pranie na dawnej tarce czy szatkować kapustę. Pobyt w Muzeum był miłym zaskoczeniem dla uczniów. Z uwagą wysłuchali ciekawych opowieści przewodnika i chętnie uczestniczyli w zajęciach. Z pewnością był to niezapomniany, pełen atrakcji wyjazd. ■



Zimowe miesiące w Miejskim Przedszkolu w Bukownie

Grudzień w Miejskim Przedszkolu w Bukownie stał pod znakiem działań proekologicznych. Nauczycielki: Dorota Skubis i Joanna Gut zorganizowały konkurs plastyczny dla 4-, 5- i 6-latków „Las i jego mieszkańcy w oczach przedszkolaków”, który polegał na wykonaniu makiety lasu. Była to praca grupowa, a rozstrzygnięcie konkursu nastąpiło 13 grudnia. W skład jury weszli przedstawiciele firmy Sibelco Poland Sp. z o.o. oraz MP w Bukownie. Wszystkie prace wywarły na jurorach duże wrażenie! Jednak najbardziej spodobała się praca dzieci z filii Przedszkola z ulicy Sławkowskiej oraz makieta grupy „Motylki”. Wszystkie grupy, biorące udział w konkursie, otrzymały wspaniałe nagrody ufundowane przez firmę Sibelco oraz

pamiątkowe dyplomy. Tego też dnia przedstawiciele firmy sponsorującej nagrody konkursowe przeprowadzili zajęcia edukacyjne dla przedszkolaków, dotyczące wydobywania piasku oraz świadomego i odpowiedzialnego wykorzystania takich zasobów. Dla każdej kategorii wiekowej przygotowane zostały zajęcia na ten sam temat, ale dostosowane treściowo i formą do toku rozumowania dziecka na tym poziomie rozwoju. Przedszkolaki oglądały też film o tym, jak naprawdę wygląda wydobywanie piasku, i mogły utrwalić sobie swoją wiedzę: piasek jest prawie wszędzie, po wydobyciu piasku las jest znowu lasem, w przyrodzie i gospodarce musi być równowaga. To była świetna zabawa i edukacja przeprowadzona w doskonałej formie! ■

Świętujemy Dzień Babci i Dziadka

Dzień Babci i Dziadka to wyjątkowa okazja, aby wyrazić naszym najstarszym członkom rodziny wdzięczność i miłość. W Miejskim Przedszkolu występy, które mają na celu uhonorowanie babć i dziadków naszych najmłodszych, zaczęły się 22 stycznia i trwały aż dwa tygodnie. Te uroczystości to nie tylko okazja do świętowania, ale również ważny element edukacyjny dla dzieci, uczący ich szacunku do starszych oraz pokazujący wartość rodzinnych więzi. Przedszkolaki z wielkim entuzjazmem i zaangażowaniem przygotowywały się do tych występów, ucząc się wierszy, piosenek oraz układów tanecznych, które miały na celu sprawić radość ich dziadkom. Występy, pełne niewinności i dziecięcej radości, tworzą niezapomniane wspomnienia, które są cenne zarówno dla dzieci, jak i ich rodzin. Jest to wyjątkowy czas, kiedy dziadkowie mogą poczuć się docenieni i kochani, a także zobaczyć, jak ich wnuki rosną i rozwijają się w pozytywnym środowisku. Występy z okazji Dnia Babci i Dziadka w Przedszkolu to więcej niż tylko tradycja – to wyraz szacunku dla starszego pokolenia i okazja do świętowania nierozzerwalnych więzi rodzinnych. Są to chwile, które pokazują, jak ważne jest przekazywanie wartości międzypokoleniowych i budowanie wspomnień, które będą trwać przez lata. ■



Otwarcie „Leśnej ścieżki edukacyjnej”

21 grudnia miała miejsce mała przedszkolna uroczystość otwarcia „Leśnej ścieżki edukacyjnej”. Dzięki dofinansowaniu pozyskanemu przez Gminę Bukowno z programu grantowego Funduszu Naturalnej Energii, którego organizatorem jest Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A., powstała „Leśna ścieżka edukacyjna”. Pozwoliła ona zagospodarować niewykorzystaną część przedszkolnego ogrodu (położony na skarpie sosnowy las) i będzie służyła przez lata naszym wychowankom do wypoczynku, zabawy, obserwacji przyrodniczych (obserwowania życia ptaków w zawieszonych w różnych częściach lasu budkach lęgowych i owadów zamieszkujących owadzi hotel), a także organizowania zajęć edukacyjnych.

Na uroczystość przybyła sekretarz Miasta Bukowno – Agnieszka Wadas-Żuk, skarbnik Miasta – Joanna Szotek, kierownik Referatu Oświaty, Zdrowia i Pomocy Społecznej – Tomasz Furgaliński, koordynator projektu z ramienia Urzędu Miasta – Patrycja Pośpiech, zaprzyjaźnieni z naszym przedszkolem leśnicy z Nadleśnictwa Olkusz – Anna Mirowska i Tomasz Mól oraz przedstawiciele Firmy SIBELCO POLAND SP. Z O. O. – Dominika Tkocz i Piotr Ślusarczyk.

Wicedyrektor Miejskiego Przedszkola w Bukownie w kilku słowach opowiedziała o celach przyświecających powstaniu „Leśnej ścieżki edukacyjnej” i działaniach współtowarzyszących projektowi. Podczas uroczystości wręczono nagrody dla grup uczestniczących w „Konkursie wiedzy o lesie i środowisku” – zorganizowanego wcześniej w Przedszkolu. Dalsza część imprezy odbyła się już w ogrodzie przedszkolnym, gdzie udali się wszyscy zaproszeni goście i obecne w Przedszkolu dzieci. Leśnicy podczas zwiedzania kolejnych elementów ścieżki edukacyjnej opowiadali zebranym ciekawostki związane tematycznie z kolejnymi stacjami ścieżki, zachęcając dzieci do obserwowania życia owadów i ptaków, gier dydaktycznych i obcowania z przyrodą. Ostatnim etapem imprezy było samodzielne korzystanie z elementów ścieżki przez wychowanków i zachęcanie grup do organizowania zajęć przyrodniczych na świeżym powietrzu. Mamy nadzieję, że powstała w ramach projektu „Leśna ścieżka edukacyjna” nie zakończy się na tym, co powstało obecnie, i w najbliższych latach uda nam się ją jeszcze rozbudować o kolejne elementy. ■

Konkurs wiedzy o lesie i środowisku

14 grudnia odbył się w naszym Przedszkolu „Konkurs wiedzy o lesie i środowisku” przeznaczony dla dzieci 5- i 6-letnich. Gościem a jednocześnie członkiem jury była pani Joanna Poczęsna z Referatu Ochrony Środowiska i Rolnictwa z Urzędu Miejskiego w Bukowni oraz dyrektor Miejskiego Przedszkola w Bukowni pani Edyta Skrzyniarz. Celem podjętych działań było kształtowanie postaw proekologicznych wśród przedszkolaków, wdrażanie dzieci do dbania o przyrodę oraz budowanie świadomości ekologicznej. W konkursie przyrodniczym wzięły udział „Motylki”, „Sówki”, „Cytrynki”, „Skrzaty” oraz „Serduszka”. Dzieci rozpoznawały odgłosy zwierząt, rozwiązywały zagadki, nazywały materiał przyrodniczy pochodzący z lasu. We wszystkich działaniach przedszkolaki wykazały się dużym zaangażowaniem i radością w zdobywaniu nowej wiedzy i doświadczeń. Na koniec każda grupa otrzymała pamiątkowe dyplomy oraz słodką niespodziankę. ■



Zapisy do Miejskiego Przedszkola w Bukowni na rok szkolny 2024/2025

8 lutego rozpoczął się proces rekrutacji do Miejskiego Przedszkola, a karty zapisu dzieci można było składać do 15 marca. Zapisy do Przedszkola to moment pełny emocji, zarówno dla dzieci, jak i ich rodziców. To krok w nieznaną, pełen nadziei na nowe przyjaźnienie, naukę przez zabawę i rozwijanie pasji najmłodszych. Dla dzieci rozpoczęcie edukacji przedszkolnej to wielki krok w kierunku samodzielności. Przedszkole to nie tylko miejsce nauki i zabawy, ale również przestrzeń, gdzie dzieci uczą się pierwszych zasad współżycia w grupie, empatii i szacunku dla innych. To tu kształtują się pierwsze przyjaźnie, które często trwają przez wiele lat. Rekrutacja na nowy rok szkolny to zatem nie tylko formalność administracyjna, ale

przede wszystkim ważny etap w życiu dziecka i jego rodziny. Wybór przedszkola to decyzja, która może mieć długotrwały wpływ na rozwój i edukację dziecka, dlatego warto podchodzić do niej z rozwagą i odpowiedzialnością. Jako placówka oświatowa mamy obowiązek wspierać rodziny w tym ważnym momencie, oferując im dostęp do informacji, wsparcie i zrozumienie. Nowy rok szkolny to nie tylko nowy rozdział w życiu dzieci, ale też okazja do budowania silniejszych, bardziej zintegrowanych i wspierających się wspólnot. ■

**Serdecznie zapraszamy nowych przedszkolaków.
Paulina Rodak i zespół ds. promocji
Miejskiego Przedszkola w Bukowni**

W Przedszkolu Sióstr Prezentek

W pierwszym miesiącu nowego roku – najlepsze życzenia dla Babć i Dziadków

**„Babcia jest najlepsza na świecie, każde dziecko o tym wie.
Dziadek wszystko wytłumaczy, z nim przebywać zawsze chce”.**

18 i 19 stycznia 2024 r. dzieci z Przedszkola Sióstr Prezentek na scenie Remizy OSP w Bukowni wypowiedziały, wyśpiewały i wytańczyły najserdeczniejsze życzenia swoim babciom i dziadkom z okazji ich święta.

Swoją obecnością zaszczycili nas: burmistrz Miasta Bukowno – p. Mirosław Gajdziszewski (również w roli dziadka), zastępca burmistrza – p. Marcin Cockiewicz, sekretarz Miasta – p. Agnieszka Wadas-Żuk, kierownik Referatu Oświaty – p. Tomasz Furgaliński.

Siostra dyrektor Krystyna Dębowska, witając gości, podziękowała za obecność i życzliwość władz Miasta dla naszego Przedszkola. Obecny babciom i dziadkom przekazała ciepłe życzenia: „Przed osobami, które spełniły swój obowiązek względem własnych dzieci jako rodzice, staje teraz wyzwanie w postaci odnalezienia się w roli babci i dziadka. Zatem naturalnym zadaniem dziadków jest przekazywanie wnukom swoich najlepszych doświadczeń, tradycji rodzinnej i głębokiej wiedzy o życiu. W imieniu całej społeczności Przedszkola



Styczeń

Sióstr Prezentek w Bukownie życzą Państwu zdrowia, wszelkich łask i Bożego błogosławieństwa w codziennym życiu przez wstawiennictwo szczęśliwych Dziadków Syna Bożego – świętych Annę i Joachima; a także pogody ducha, radości, życzliwości i szacunku oraz miłości od najbliższych i otoczenia”.

Po części artystycznej, wszystkie dzieci wręczyły swoim babciom i dziadkom własnoręcznie przygotowane prezenty. Na wszystkich uczestników czekał słodki poczęstunek przygotowany przez rodziców dzieci. Wdzięczność, radość i wzruszenie były dopełnieniem tej pięknej uroczystości. ■



„Skarb, to nie tylko złoto” - spektakl Teatru „Błaszany Bębenek”

29 stycznia 2024 r. nasze Przedszkole odwiedzili aktorzy i zaprezentowali barwną i wesołą historię pod tytułem: „Skarb, to nie tylko złoto”. Bohaterowie, na polecenie króla, wyruszają do lasu w poszukiwaniu kwiatka potrzebnego do sporządzenia mikstury, która ma pomóc wypędzić z zamku nietoperze. W czasie swojej podróży

przeżywają zabawne a zarazem niebezpieczne przygody. Nasi widzowie również uczestniczyli w poszukiwaniu niezwykłego kwiatu i pomogli krasnalowi uwolnić się z pajęcznej sieci. Ta uroczą historię pokazuje, że najważniejsza jest przyjaźń, słuchanie starszych i ograniczenie zaufania wobec nieznanym. ■

Styczeń

Koncert kolęd i pastorałek z zespołem Spod Buczyny

2 lutego – w święto Ofiarowania Pana Jezusa w Świątyni – kończymy śpiewanie pięknych kolęd i pastorałek. 2 lutego 2024 r. w Przedszkolu odbył się „Koncert kolęd i pastorałek”. W pięknie udekorowanej sali dzieci z każdej grupy zaśpiewały kolędy przygotowane ze swoimi wychowawczyniami. Pięknym akcentem koncertu był taniec aniołów z lampionami, który przygotowała p. Magdalena.

W nasz koncert włączyli się goście z zespołu Spod Buczyny w ludowych strojach, pod kierownictwem p. Tadeusza Kańczugi. Wykonali kilka pięknych pastorałek dla małych słuchaczy i pracowników Przedszkola.

Na zakończenie wszyscy uczestnicy koncertu wspólnie zaśpiewali „Przybieżeli do Betlejem pasterze”, by w ten sposób podziękować Bogu za narodzenie się Jego Syna dla naszego zbawienia. Wspólne śpiewanie kolęd – 2 lutego – to już tradycja naszego Przedszkola, która nas cieszy i łączy. ■



Luty

Bal karnawałowy 2024

Bal karnawałowy w Przedszkolu to dzień długo wyczekiwany, bo kryje się w nim jakaś niezwykłość. W poniedziałek, 5 lutego 2024 r., już od rana w salach pojawiały się księżniczki, rycerze, piraci, smoki i motylki, Spider-meni, Chesea ze znanej i lubianej bajki „Psi patrol”, Ninja oraz Żółw i wiele innych bajkowych postaci. Dzieci dumnie prezentowały swoje stroje i swoich bajkowych bohaterów. Karnawałowy, kolorowy wystrój sali, unoszące się balony zachęcały do wesołej zabawy, radości i tańca. Wspólna zabawa w rytm muzyki przyniosła dzieciom wiele zadowolenia i uśmiechu. Piękne stroje dzieci i ich radość zostały utrwalone na pamiątkowych fotografiach. Serdecznie dziękujemy rodzicom za współpracę i przygotowanie dzieciom pomysłowych strojów, w których mogły przeżywać swój bal karnawałowy. ■

SK/MK



Luty

Wieści ze Świetlicy

Na Świetlicy jak zawsze wiele się dzieje. W chłodniejsze dni czas spędzaliśmy w środku, ale nie było nudy, codziennie mieliśmy coś ciekawego do zrobienia. Odbył się u nas cykl zajęć kulinarnych: przygotowywaliśmy na nich wraz z wychowankami minipizze, różnego rodzaju makarony na słodko oraz słono, owocowe galaretki, a nawet pieczone ziemniaki! Wraz z poprawą pogody zaczęliśmy wychodzić na spacerzy oraz na pobliskie boisko, bo nic nie cieszy nas tak bardzo jak czas spędzony aktywnie na świeżym powietrzu. Na zajęciach plastycznych wychowankowie mogli wypróbować nowe wodne pisaki, dzięki którym każdy obrazek wygląda jak dzieło sztuki (prace można zobaczyć na naszym Facebooku, są również wywieszane w naszej sali głównej). Za kilka dni zaczynamy prace nad stroikami na zbliżające się Święta Wielkanocne. Wychowawcy i wychowankowie Świetlicy pragną życzyć wszystkim mieszkańcom Bukowna zdrowych, radosnych oraz pogodnych Świąt Wielkanocnych spędzonych w rodzinnym gronie. ■



Plan Bezpieczeństwa dla osoby doznającej przemocy:

Jeżeli jesteś osobą doznającą przemocy domowej, czyli doznajesz krzywdy od osoby ci najbliższej, to pamiętaj, że nie musisz się na to godzić. Masz prawo zadbać o swoje bezpieczeństwo – Twoje bezpieczeństwo to priorytet.

- Zapisz w telefonie numery telefonów alarmowych – szczegółową listę numerów telefonów znajdziesz w obecnym artykule;
- Poinformuj o swojej sytuacji osoby, którym ufasz, rodzinę, sąsiadów itp. Ich pomoc jest dla Ciebie bardzo ważna. Poproś ich, by w chwili zagrożenia Twojego bezpieczeństwa wezwali Policję;
- Jeżeli nie masz możliwości prosić o pomoc zaufanej osoby, warto powiedzieć, że potrzebujesz pomocy osobie, która będzie mogła zawiadomić odpowiednie służby. Może dzisiaj tego nie rozważasz, ale może to być sąsiad, koleżanka, ekspedientka z pobliskiego sklepu, Twój lekarz, czy inna osoba;
- Powiedz dzieciom, że to, co się dzieje, to nie jest ich wina, poinformuj je, co zamierzasz zrobić, i gdzie mogą szukać pomocy (np.

u sąsiadki), powiedz, gdzie jest klucz, jak otworzyć drzwi, jaki jest numer telefonu alarmowego i jaki jest Wasz adres;

- Ustal z innymi osobami (rodziną, przyjaciółmi, sąsiadami) sposób, w jaki dasz znać, że potrzebujesz pomocy (dźwięk, sygnał, słowo);
- Przygotuj najważniejsze rzeczy i dokumenty, trzymaj je w jednym miejscu, z którego w razie potrzeby będziesz mogła je szybko zabrać (dowód osobisty, paszport, prawo jazdy, pieniądze, karty płatnicze, telefon komórkowy, ładowarka), a także klucze do mieszkania, do samochodu, lekarstwa w razie potrzeby, ubrania;
- W sytuacji zagrażającej życiu lub zdrowiu wezwij Policję 112, 997 lub 47/ 832-53-00;
- Gdy przyjedzie Policja, a Ty boisz się o siebie i dzieci, domagaj się, aby sprawca został zatrzymany – zyskasz czas na szukanie dalszej pomocy!

Instytucje, w których uzyskasz bezpłatną pomoc:

- **Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Bukownie**, ul. Wojska Polskiego 3, 32-332 Bukowno tel. 32 642-12-30 (od pon. do piątku w godz. od 7.00 do 15.00) – wsparcie prawne, pedagogiczne, psychologiczne dla ofiar przemocy domowej, wsparcie Asystenta Rodziny, mediacje rodzinne w oparciu o rozwiązywanie konfliktów w rodzinie;
- **Nieodpłatna Pomoc Prawna – Punkt Pomocy Prawnej w Bukownie, Centrum Kultury im. Jana Pawła II**, ul. Kolejowa 3, 32-332 Bukowno, pokój nr 21, godziny przyjęć: poniedziałek i środa w godzinach 14:00-18:00 (w okresie wakacyjnym od godz. 12:00-16:00) oraz w wtorki, czwartki i piątki od godz. 8:00-12:00;
- **Punkt Nieodpłatnej Pomocy Prawnej w Bolesławiu, Ośrodek Pomocy Społecznej w Bolesławiu**, ul. Główna 46, pok. 1: pn, śr: 11.00-15.00; wt, czw, pt: 8.00-12.00;



- **Punkt Nieodpłatnej Pomocy Prawnej w Gminie Olkusz** – prowadzony na podstawie porozumienia zawartego z Okręgową Izbą Radców Prawnych w Katowicach, udzielającym porad prawnych jest radca prawny. Punkt zlokalizowany jest w Ośrodku Pomocy Społecznej w Olkuszu, al. 1000-lecia 15c, pok. nr 7. Harmonogram: poniedziałki, środy, czwartki i piątki od godz. 7:00 – 11:00, wtorki od 11.00 do 15.00;
- **Ogólnopolskie Pogotowie dla Ofiar Przemocy w Rodzinie „Niebieska Linia”**, tel. 800 120 002 czynny całą dobę, dyżur prawny tel. 22 666 28 50, porada e-mail: niebieskalinia@niebieskalinia.info;
- **Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Olkuszu**, ul. Piłsudskiego 21, 32-300 Olkusz, tel. 32 643 39 41, poradnictwo psychologiczne, prawne, terapeutyczne;
- **Specjalistyczny Ośrodek Wsparcia dla Ofiar Przemocy w Rodzinie**, os. Krakowiaków 46 Kraków, +48 (12) 425 81 70; zapewnienie całodobowego schronienia pełnoletniej osobie dotkniętej przemocą w rodzinie oraz dzieciom pozostającym pod opieką tej osoby. W celu przyjęcia do ośrodka nie jest wymagane skierowanie ani decyzja administracyjna. Specjalistyczna pomoc oraz pobyt w placówce jest bezpłatny. Specjalistyczna pomoc w zakresie: poradnictwa psychologicznego, psychoterapeutycznego, pedagogicznego, socjalnego, prawnego, pomoc w dotarciu do placówek medycznych. Przyjęcia osób doświadczających przemocy w rodzinie do SOW odbywają się całodobowo. Pomoc jest bezpłatna;
- **Specjalistyczny Ośrodek Wsparcia Osób Doznających Przemocy Domowej** (bez względu na miejsce zamieszkania) ul. Szarych Szeregów 1, 33-101 Tarnów, tel. 14 655 36 36, 500 583 047, e-mail: toikiwop@oik.tarnow.pl; Całodobowo udzielana pomoc prawna, psychologiczna i socjalna osobom znajdującym się w sytuacjach kryzysowych (np. żałoby, rozwodu, trudnych relacji rodzinnych, problemów wychowawczych, traumatycznych zdarzeń, kryzysach samobójczych, ofiar handlu ludźmi itp.), w uzasadnionych sytuacjach udzielają schronienia do 3 miesięcy, bez rejonizacji, charakter ponadlokalny, całodobowa pomoc specjalistyczna wobec osób doznających przemocy (dzieci, dorosłych), świadków przemocy oraz innych poszukujących informacji na temat zjawisk i sposobów przeciwdziałania przemocy domowej, dyżury pełnią psycholog, pedagog, pracownik socjalny, specjalista pracy z rodziną, prawnik;
- **ChSD – Chrześcijańskie Stowarzyszenie Dobroczynne**, ul. Bolesławska 23, 32-310 Klucze, tel (032) 647-10-15 oddziały: Klucze, Katowice, Żerkowice, Gorenice, Dąbrowa Górnicza, Łędziny, pomoc w formie: schronienia dla osób bezdomnych oraz ofiar przemocy domowej, poradnictwa socjalnego, psychologicznego;
- **Okręgowy Ośrodek Pomocy Osobom Pokrzywdzonym Przepiętstwem w Krakowie**, ul. Kapelanka 60, 30-347 Kraków, poniedziałek, środa, piątek 8.00-15.00 wtorek, czwartek 13.00-20.00, sobota 8.00-13.00, tel.: 12 421 22 88, E-MAIL: pokrzywdzeni@krafos.pl , EPUAP: /Krafos/SkrytkaESP; zapewnia pomoc psychologiczną, materialną , prawną;
- **Lokalny Punkt Pomocy Osobom Pokrzywdzonym Przepiętstwem w Olkuszu**, ul. Piłsudskiego 21, 32-300 Olkusz, GODZINY OTWARCIA: wtorek 13.00-18.00, piątek 13.00-18.00, TELEFON: 451 167 824, E-MAIL: olkusz@krafos.pl, EPUAP: /Krafos/SkrytkaESP; zapewnia pokrzywdzonemu pomoc bezpłatną w uzyskaniu wsparcia psychologicznego, prawnego i finansowego;
- **Punkt Informacyjno-Konsultacyjny MEDBUK Bukowno**, czynny w każdą środę od 16:30-18:30, I piętro, pok. nr 15; wsparcie psychologiczne dla osób używających / uzależnionych od alkoholu lub narkotyków i członków ich rodzin, także w zakresie uzależnień behawioralnych;
- **Grupa wsparcia samopomocowego AA - Mitingi AA** odbywają się: Bukowno, ul. Wodąca 2, czynne w każdą środę od godz. 17:00;
- **Środowiskowe Centrum Zdrowia Psychicznego dla Dzieci i Młodzieży w Olkuszu**, ul. K.K. Wielkiego 64, 32-300 Olkusz, telefon rejestracja 506916721; wizyty diagnostyczne (diagnoza psychologiczna i psychiatryczna). Zapewniają konsultacje psychologiczne z psychologiem, konsultacje psychiatryczne z lekarzem psychiatrą dzieci i młodzieży, konsultacje i terapię neurologopedyczną, psychoterapię indywidualną (poznawczo-behawioralną, integracyjną, psychodynamiczną), psychoterapię systemową (terapia rodzin), psychoterapię grupową, grupy wsparcia, treningi /warsztaty terapeutyczne dla dzieci i młodzieży;
- **Ogólnopolski Telefon Zaufania Dla Dzieci i Młodzieży**, całodobowa infolinia, tel. 116 111;
- **Telefon Dla Rodziców i Nauczycieli w Sprawie Bezpieczeństwa Dzieci**, całodobowa infolinia tel. 800 100 100;
- **Ogólnopolski Telefon Zaufania Narkotyki – Narkomania**, całodobowa infolinia, tel. 801 19 99 90;
- **KP w Bukownie**, ul. Zwycięstwa 10, 32-332 Bukowno
Dyżurny - nr tel. 47 832-53-06
Dzielnicowy Bogdan Perek 665-390-524
Dzielnicowy Emilian Gaudyn 660-626-694
Nr alarmowy 112 lub 997
Policjny Telefon Zaufania 800-120-226;
- **Prokuratura Rejonowa w Olkuszu**, ul. Fr. Nullo 6, 32-300 Olkusz, tel. 32 645-00-07 (od 7.45 do 15.45) przyjmowanie stron w godzinach od 13.00 do 15.00;
- **Sąd Rejonowy w Olkuszu III Wydział Rodzinny i Nieletnich**, ul. Króla Kazimierza Wielkiego 45, 32-300 Olkusz, tel. 32 6431557;
- **Miejaska Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Bukownie**, ul. Kolejowa 16, 32-332 Bukowno.



52.441,86 zł – to kwota, którą mieszkańcy Bukowna zebrali podczas 32. finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Tegoroczna zbiórka dedykowana była zakupowi sprzętu do diagnozowania, monitorowania i rehabilitacji chorób płuc pacjentów na oddziałach pulmonologicz-

nych dla dzieci i dorosłych. Finał WOŚP odbył się w niedzielę, 28 stycznia.

Tegoroczna edycja imprezy tradycyjnie została zorganizowana w Miejskim Ośrodku Kultury. Punktualnie o 15.00 na scenie pojawili się wszyscy członkowie bukowieńskiego Sztabu, z jego szefem Zbigniewem Urbańskim na czele. Nim rozpoczęto licytacje i występy artystyczne, chwilą ciszy uczczono pamięć poprzedniej szefowej Sztabu WOŚP Bukowno, śp. Anny Strzelczyk.

Celem 32. Finału WOŚP były „Płuca po pandemii. Gramy dla dzieci i dorosłych!”, zaś mottem zbiórki – „Tu wszystko gra OK!”.

Jak co roku, licytacje przeplatane były występami artystycznymi. Przed publicznością zaprezentowali się wokaliści Studia Efendi Clue i MOK Bukowno, przedszkolaki z Miejskiego Przedszkola w Bukownie, uczniowie SP nr 1 i 2, zespoły Animato, Spod Buczyny, kapela Bukowiacy i grupa Ladies Fitness&Dance. Około 19.30 przed Centrum Kultury odbył się koncert w wykonaniu Orkiestry Dętej ZGH „Bolesław” w Bukownie, po którym wszyscy udali się na plac przy Urzędzie Miejskim na tradycyjne „światelko do nieba”.

Podobnie jak w poprzednich latach, dzień przed Finałem WOŚP mieszkańcy naszego miasta wzięli udział w Symbolicznym Biegu „Policz się z cukrzycą”, akcji inicjującej Finał WOŚP w Bukownie. Bieg „Policz się z cukrzycą” to wydarzenie o charakterze edukacyjno-profilaktycznym, zachęcające mieszkańców do stałej kontroli poziomu cukru we krwi, promujące ruch na świeżym powietrzu i zdrowy styl życia. Bieg odbył się w naszym mieście już po raz jedenasty. Wzorem poprzednich edycji, również w tym roku uczestnicy imprezy mieli możliwość skorzystania na miejscu z bezpłatnego badania poziomu cukru we krwi. ■





Podczas wydarzenia odbyły się trzy biegi: „Bieg dla dzieci do lat 7”, „Bieg symboliczny” techniką dowolną oraz „Bieg miejski” w kategoriach: kobiety/mężczyźni. Zwycięzcy poszczególnych biegów zostali uhonorowani pamiątkowymi pucharami i nagrodami rzeczowymi.

W tym roku grupa Morsy Bukowno przygotowała na uczestników biegów wyjątkową niespodziankę. Na placu przed Centrum Kultury ustawiono basen z zimną wodą, beczkę z lodem, a na rozgrzanie – saunę. Dzięki tym atrakcjom zainteresowany mógł się przekonać, jak to jest być morsem ;-). A chętnych nie brakowało! Ponadto można było spróbować gorącego żurku z kuchni polowej i zatańczyć wspólnie z uczniami Szkoły Podstawowej nr 1 i 2 oraz grupą Ladies Fitness&Dance. ■

Agnieszka Zub
Fot. Robert Wiśniewski
Cherry Software Migawka

Nazywam się Miliard

W lutym już po raz dwunasty zorganizowano w Polsce akcję społeczną „One Billion Rising”, będącą wyrazem protestu przeciwko przemocy wobec kobiet i dziewcząt. Po raz szósty w wydarzeniu wzięło udział Bukowno.

„One Billion Rising”, czyli „Nazywam się Miliard”, to ogólnoświatowa kampania społeczna, której finałem jest wspólny taniec wyrażający protest przeciwko przemocy wobec kobiet i dziewcząt. Pomysłodawczynią wydarzenia jest Eve Ensler, amerykańska dramatopisarka i aktywistka ruchu feministycznego, autorka sztuki „Monologi waginy” i książki „Dobre ciało”. W 2011 r., po fali gwałtów USA, Ensler zapowiedziała akcję „Powstanie Ofiar Gwałtu – ONE BILLION RISING”, której pierwsza edycja odbyła się 14 lutego 2013 r. „Nazywam się Miliard” to polski odpowiednik tej ogólnoświatowej kampanii, w którą z roku na rok włącza się coraz więcej państw. Tematem wiodącym akcji jest kwestia zgody na kontakty intymne. Kampania ma uświadamić i podkreślać: „Tylko TAK oznacza zgodę. Seks bez zgody to GWAŁT”.

Tegoroczna akcja w naszym mieście odbyła się 11 lutego na



hali MOSiR. Po wykonaniu wspólnego tańca, który podobnie jak w poprzednich latach poprowadziła Agnieszka Karoń, na pokaz karate zaprosił Klub Kyokushin. W wydarzeniu wzięli także udział podopieczni Świetlicy Środowiskowej „Ogniki”.

Koordinatorką wydarzenia w powiecie olkuskim jest radna Magdalena Kubańska. ■

(AZ)

Dobiegło kresu życie... Kazimierz Bober – Wspomnienie

Kazimierz Bober urodzony 16 lutego 1929 roku w Domaradzu na Podkarpaciu, syn Anieli i Piotra, był piątym z kolei dzieckiem wśród sześciorga rodzeństwa. Po ukończeniu szkoły podstawowej w latach 1944-45 pobierał nauki w gimnazjum w Domaradzu. Dobrze zapamiętał ten okres edukacji szkolnej, gdyż w tym czasie w jego szkole uczyło kilku nauczycieli z profesorskimi tytułami krakowskich uczelni. Jeszcze z innego powodu często we wspomnieniach wracał do tamtych lat. Koniec wojny, okres bezpośrednio po wojnie to była wielka bieda w rodzinnych stronach Kazimierza. Brak dobrych dróg, brak energii elektrycznej, brak możliwości znalezienia zatrudnienia, to wszystko spowodowało, że wraz z kolegą wyruszył wówczas w drogę do „lepszego świata”. Gimnazjum kończył w Środzie Śląskiej a liceum w Opolu, gdzie złożył maturę. Po maturze wyjechał do Łodzi, gdzie podjął pracę w firmie trudniącej się montażem prostowników. To z tej firmy w 1954 roku został oddelegowany do Zakładów Hutniczych „Bolesław”, gdyż w tym czasie jego macierzysta firma prowadziła montaż prostowników w budującej się elektrolizerni cynku.

Pozostał w Bukownie już na zawsze. W 1955 roku zawarł zwią-

zek małżeński z Zofią z domu Szotek. W 1956 roku żona urodziła mu córkę Małgorzatę. Z czasem doczekał także wnuków (Joanna i Łukasz) oraz prawnucząt (Agata i Dorota).

Mieszkając w Bukownie, wybudował dom, ale przede wszystkim nie zaniedbywał kształcenia. Ukończył studia na Wydziale Elektrycznym Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie, a następnie szereg kursów zawodowych, między innymi: kurs z zakresu metalometrii stacjonarnej i urządzeń elektrycznych budowy przeciwybuchowej, kurs z zakresu systemów zabezpieczeń linii energetycznych wysokich napięć a także kurs z zakresu zasilania w energię elektryczną elektrolizerni metali kolorowych.

Pracę zawodową w Zakładach Hutniczych „Bolesław” rozpoczął w sierpniu 1955 roku. Bezpośrednio przed przejściem do kopalni, przez dwa lata pełnił obowiązki kierownika Warsztatu Elektrycznego.

Po oddaniu do ruchu kopalni „Olkusz”, od 1 stycznia 1969 roku, powierzono mu stanowisko sztygara oddziałowego Oddziału Elektrycznego. W ten sposób został przyjęty do górniczego stanu i już do końca górniczej profesji pozostał wierny. Po latach, gdy



wspominał ten okres, mawiał: „Będąc już w dojrzałym wieku, tym bardziej szczerzę się tym, że długi okres przepracowałem w górnictwie. Jestem w wyjątkowej sytuacji, gdyż moja najbliższa rodzina z tą dziedziną przemysłu nigdy nie miała nic wspólnego. Jedyne żona, będąc pracownicą „inwestycji”, z górnictwem zetknęła się i gdy rozmawiamy, wie, o czym mówię. Jej mogę oszczędzić szczegółów, ale nie moim dzieciom i wnukom. Dla nich konieczny jest wykład z uwzględnieniem podstawowych pojęć i bliższym naświetleniem górnictwa problematyki. Chcę im ją przedstawić własnymi zdaniem, pomimo że w szeregu opracowań już może zrobiono to lepiej”.

Wraz z przekazaniem do ruchu kopalni „Pomorzany”, w randze osoby wyższego dozoru ruchu elektrycznego, objął stanowisko nadsztygara elektryka, a od 1977 roku nadsztygara ds. metanometrii stacjonarnej i urządzeń elektrycznych budowy przeciwwybuchowej. Na tym stanowisku pracował do końca aktywności zawodowej. A stanowisko to było całkiem nową pozycją, dotychczas nie znaną w schemacie organizacyjnym olkusko-bolesławskich kopalń. Wprowadzono je po pamiętnym, tragicznym wydarzeniu, jakim był wybuch metanu w kopalni „Pomorzany” w dniu 1 października 1977 roku. Zginął wówczas sztygar oddziałowy Oddziału Maszynowego Szyby i Dół. Kopalnia została przeklasyfikowana i zaliczona do metanowych zakładów górniczych, a wiązało się to z koniecznością rozwiązania szeregu problemów nieznanych dotychczas górnikom rudnym. Wiele z nich spadło bezpośrednio na barki osoby wyższego dozoru ruchu elektrycznego, które to stanowisko obciążono dodatkowym zakresem obowiązków.

Kazimierz Bober z zapałem podjął temat i sprostował wyzwaniu. Był osobą niezwykle komunikatywną, otwartą, z łatwością nawiązującą pozytywne relacje, w tym przypadku przede wszystkim z pracownikami Okręgowego Urzędu Górniczego. W kontaktach z inspektorami i departamentem prawnym Urzędu potrafił swobodnie podejmować rozmowę, polemikę, bronić stanowiska kopalni, co w konsekwencji po latach doprowadziło do złuzowania

rygorów. Na emeryturę odszedł z końcem września 1990 roku, kiedy wszystko już było na dobrej drodze, wiodącej do końcowego sukcesu, jakim miała być decyzja Okręgowego Urzędu Górniczego w Sosnowcu skreślająca kopalnię z rejestru kopalń metanowych. Następcom pozostało dopełnić dzieła i cieszyć się z wyniku.

A oto motto życiowe Kazimierza, które sam zapisał: 1° - Cokolwiek uczyniłem w życiu to z własnej woli i według zasady „licz tylko na siebie”, uczyniłem. 2° - Całe moje życie przebiegało w sytuacjach ściśle określonych, a więc: Nauka, Praca i Rodzina. 3° - We wszystkich wydarzeniach, sytuacjach życiowych i problemach nie zapomniałem o tym, jak ważny jest zespół ludzi, z którymi się pracuje, i relacje z nimi.

Kazimierz był człowiekiem, który cieszył się z cudzych sukcesów, niczego nikomu nie zazdrościł, był osobą wyjątkowo skromną i pokorną wobec Działa Stworzenia. Świeżo w pamięci mamy jego dar wymowy. Pięknym językiem potrafił opowiadać przeróżne historie z życia wzięte. Mówił składnie i potrafił swą mową zachwycać słuchacza.

Odszedł od nas cicho, spokojnie, niespodziewanie. Mówią, że na taką śmierć trzeba sobie zasłużyć. Jego odejście jest wielkim ciosem nie tylko dla najbliższych, ale także dla społeczności zakładowej i miasta Bukowno. Wiele miał jeszcze niezrealizowanych pomysłów, a i my także wiele od niego jeszcze oczekiwaliśmy. Pomimo tych może niedokończonych dzieł, niespełnionych marzeń śmiało można dzisiaj stwierdzić, że należycie wykorzystał dar czasu, który otrzymał od Stwórcy.

A teraz refleksja osobista. Nie wiem, czy mogę tak powiedzieć, ale zaryzykuję – był moim o dwadzieścia lat Starszym Przyjacielem. Chyba mogę, bo niejednokrotnie dawał mi dowód swojej przyjaźni, ciągle i przy każdej okazji zapraszał do siebie. Opowiadał wiele o ludziach ważnych historycznie, ale także o tych, których znał osobiście, a szczególnie dużo o bliższej i dalszej rodzinie. Jego zwierzeń można było godzinami słuchać. Ciągle namawiał do pisania. Bywałem w jego dużym przydomowym sadzie, skąd pozwolił, a nawet nalegał, aby zabierać tyle owoców, ile tylko bagażnik samochodu może pomieścić. Corocznie jesienią zapraszał na dorodne opieńki, które masowo pleniły się w jego ogrodzie.

Odpoczywaj w Pokoju, Przyjacielu...

Kazimierz Bober zmarł 8 marca 2024 roku. Pożegnany przez grono przyjaciół w Olkuszu, spoczął na Cmentarzu Grabiszyńskim we Wrocławiu. ■

Wspominał: Jan Ryszard Chojowski



Jako Wasz przedstawiciel w Radzie Powiatu chciałbym zająć się m.in. następującymi sprawami:

- ✓ Dopilnować, aby połączenie drogowe od **Jaworzna** ze **Strefą Aktywności Gospodarczej w Bukownie** oraz budowa **wiaduktu** zostały zrealizowane.
- ✓ Podjąć działania zmierzające do połączenia **SAG w Bukownie z DK-94**, dzięki czemu mieszkańcy Bukowna zyskają szybsze połączenie drogowe, a mieszkańcy Bolesławia realnie odczuwają wyprowadzenie ruchu towarowego z centrum.
- ✓ Powrócić do koncepcji budowy obwodnicy **ul. Poprzecznej w Bukownie** po przeprowadzonych konsultacjach z jej mieszkańcami.
- ✓ Opracować wspólne ze starostą, wójtami i burmistrzami powiatowo-gminnego **programu inwestycyjnego** na najbliższą kadencję obejmującego zadania lokalne i ponadlokalne.
- ✓ Podjąć pilną, konstruktywną i **ścisłą współpracę** na linii starosta olkuski, wójtowie i burmistrzowie gmin naszego powiatu i Zarząd ZGH „Bolesław” S.A. **w zakresie zagrożeń i potencjalnych szkód** wynikających z **oddziaływania górnictwa na naszym terenie**.
- ✓ Podjąć działania przywracające **szpital powiatowy** samorządowi lokalnemu, co poprawi **dostępność do specjalistów i diagnostyki** oraz polepszy warunki pracy i pobytu w placówce.
- ✓ **Integrować społeczeństwa** gmin powiatu olkuskiego z wykorzystaniem bazy sportowo-turystyczno-wypoczynkowej MOSiR w Bukownie, m.in. poprzez **organizację imprez plenerowych**.

Materiał wyborczy sfinansowany przez KWW Pewna Przyszłość

GAJDZISZEWSKI Mirosław

Lista KWW Pewna Przyszłość

**OKRĘG
NR 4**

BOLESŁAW BUKOWNO



PEWNA PRZYSZŁOŚĆ

MIEJSCE

1

Kandydat do

Rady Powiatu w Olkuszu



AUTO SERWIS TEST

BUKOWNO, UL. SPACEROWA 1, 32 642 12 02, KOM. 602 742 039

www.autoserwistest.pl

Blacharstwo Lakiernictwo Mechanika Pojazdowa Diagnostyka

Pojazd zastępczy | Pomoc drogowa - ASISTANCE 24 h

POMPOWANIE KÓŁ AZOTEM



Serwis opon - osobowe, dostawcze, ciężarowe do 18 cali

- Oferujemy wymianę i wyważanie ogumienia na najnowszym sprzęcie firmy „Hofmann” w systemie VMP najszybszym i najdokładniejszym sposobie wyważania kół
- mechanika, naprawy zawiesz, hamulcy, komputerowa geometria kół- zbieżność
- diagnostyka, naprawy bieżące, wymiana olejów, rozrządów, itp



Sieć naprawcza PZU
biuro likwidacji szkód
Zgłoszenie, oględziny
Rzeczoznawca na miejscu

NAPRAWY BEZGOTÓWKOWE



SERWIS KLIMATYZACJI
napełnianie | odkażanie ozonowe | naprawa

CENTRUM WYMIANY OPON



OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW W BOLESŁAWIU

Przeglądy rejestracyjne wszystkich pojazdów

Klimatyzacje od 50zł

Części samochodowe

Geometria kół

Wulkanizacja

Auto Serwis

Prostowanie felg

DAM-BER

Bolesław ul. Główna 67a

**PRZY WYMIANIE OPON
MYCIE AUTA GRATIS**

tel. 32 642 38 18
504 852 677

MYJNIA BEZDOTYKOWA

DWUSTANOWISKOWA

**Do usług na serwisie
powyżej 50 zł
mycie GRATIS !!!**



**UMYJ AUTO
ZA DROBNE !**



32 642 38 18
504 852 677

Bolesław ul. Główna 67a